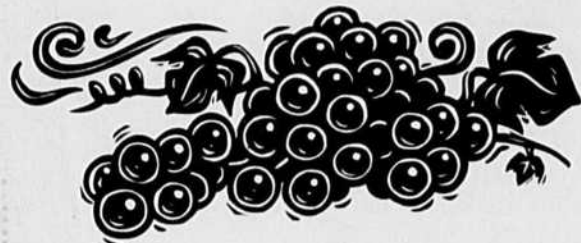


## VINS

### Quelques frissons d'avance!



Il y a des moments où la nature tout entière se défend bien de sombrer dans la banalité la plus souveraine, des moments de magie pure où elle explose littéralement, expédiant l'amateur de vins vers de vertigineux et de savoureux sommets d'où il ne peut ou ne veut tout simplement pas redescendre.

Son arme? Le vin de glace, véritable petite bombe aromatique à laquelle nul détonateur, pas même vos bourgeoises gustatives, ne peut résister.

Développé d'abord en Allemagne et plus principalement dans la Sarre où il atteint un niveau d'émotion qui relève de la quintessence pure — il faut avoir savouré le

Riesling Eiswein 1976 de chez Egon Müller pour réaliser à quel point un vin peut littéralement basculer dans le virtuel et laisser les sens tout bêtement ébaubis —, le vin de glace, bien que membre en règle de la famille des vendanges tardives, ne peut pour sa part exister que si l'état de glace lui a fait la grâce, par une nuit particulièrement croustillante, de lui givrer la grappe.

En effet, c'est laissées sur pied de vigne jusqu'en décembre et même janvier que les baies de raisins, préalablement protégées par des filets de l'appétit vorace des oiseaux de passage en raison de leur maturité fort avancée, seront cueillies «à la mitaine» à des températures qui ne devront pas être inférieures à moins 10 °C.

Transportées au pressoir dans les mêmes conditions, elles y subiront un pressurage lent, retenant de la pulpe l'eau cristallisée et laissant filtrer un nectar d'une richesse en sucre et d'un niveau d'acidité à faire claquer les molaires à un dentier dans son verre d'eau.

C'est ce contraste, digne des montagnes russes les plus folles, qui est la marque de commerce du vin de glace.

Mais ce qu'il y a de plus fascinant à cela, c'est que le vin de glace, convoité depuis des lustres en Europe par une poignée «d'illuminés du concentré», est en voie de devenir une spécialité toute canadienne comme en témoignent les prestigieux honneurs que lui a attribués récemment à Bordeaux, lors du salon Vinexpo, un jury sans doute victime de sa dent sucrée.

Voyez plutôt: médaille d'or, sans oublier l'un des 17 prestigieux trophées Civart pour le vin de glace 1995, Riesling X Traminer de Konzelmann de la péninsule du Niagara, ou Grand Prix d'honneur à l'occasion du Vinexpo 1991 décerné au fabuleux vin de glace 1989 de la maison ontarienne Inniskillin, tout indique que le Canada possède quelques frissons d'admiration d'avance pour ses élixirs venus du froid.

Evidemment, en raison de quantités confidentielles et de techniques d'élaboration qui tournent le dos à toute notion de productivité, le vin de glace est rare et, vous l'aurez deviné, cher.

Il ne sera disponible qu'en décembre, mais la **Sélection Impériale 1996** du vignoble Dietrich-Joss (39,50 \$ les 375 ml disponible à la propriété, ☎ 514-347-6857), à base des cépages vidal/geisenheim, est un *must* pour qui prend son pied dans ce pays de poudre-rie.

Belle robe or-ambree, arômes nets, riches, complexes de pomme caramélisée, d'abricot confit et d'iode amené par une touche de botrytis et saveurs liquoreuses, vivantes et contrastées où s'épanchent finement le miel et le fruit confit.

Belle réussite.

VOIR PAGE B 2: FRISONS



## RENDEZ-VOUS

### La marche du monde

*Qu'on en fasse une errance philosophique ou un but quatre saisons, la marche, même rapide, nous fait apprécier nos inhumaines limites*

Partout, on parle de ralentir. Bien campée sur ses deux jambes, la marche nous indique le chemin. Un pas après l'autre, le randonneur inscrit sa démarche dans la recherche d'un rythme lent, en accord avec sa biologie intime. Allure vive ou nonchalante, mains dans les poches ou bras ballants, le marcheur erre sans but ou se porte à la rencontre de son destin en croquant une pomme et semant des pommiers derrière lui.

JOSÉE BLANCHETTE

*«Je suis le piéton de la grand-route par les bois nains; la rumeur des écluses couvre mes pas. Je vois longtemps la mélancolie lessive d'or du couchant.»*  
— Rimbaud, *Enfance*

Tous les jours, juste avant le coucher du soleil ou dès que la lumière est moins fière, j'essaie de m'échapper de la maison afin d'aller marcher au grand air. Mes pas me portent invariablement du même côté, vers l'horizon, le bord de l'eau, comme les canards noirs qui semblent attendre je ne sais quel signal pour décoller plein sud. Quelques pas suffisent à me projeter dans une nature tellement vaste que j'ai souvent la désagréable impression d'être épiée par Dieu lui-même. Le grandiose, c'est connu, nous ramène toujours à notre petitesse, nous rend humble comme un canard qui apprend à voler. Parfois je réfléchis à toutes sortes de futilités qui me donnent l'impression d'avoir une emprise sur l'existence; d'autres fois, je ne fais qu'être là, un pas devant l'autre. Suivant les conseils du moine vietnamien Thich Nhat Hanh, j'inspire: je calme mon corps, j'expire: je souris. Vous essaieriez, c'est assez joyeux.

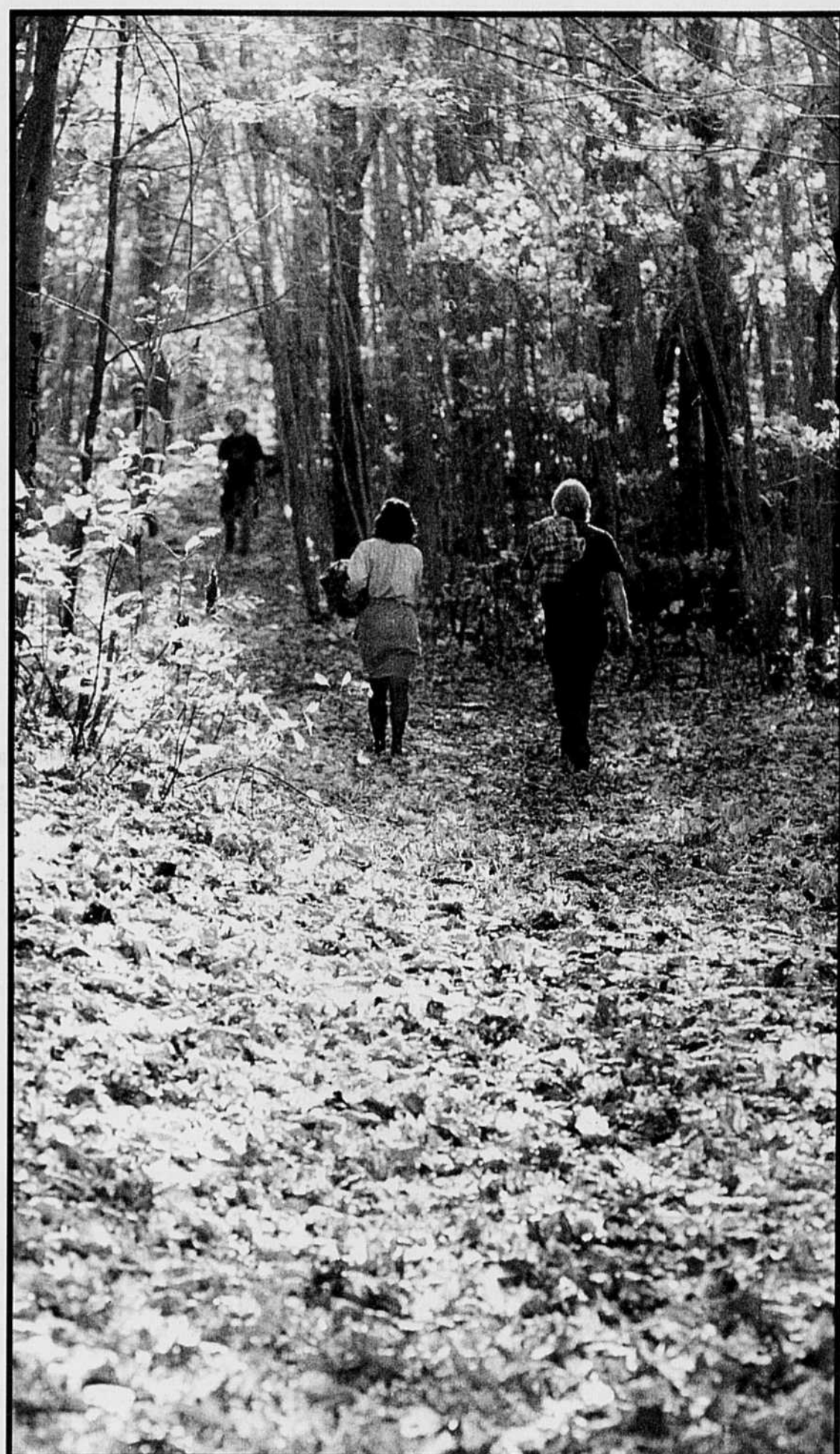
*«L'homme qui marche participe de tout son corps aux pulsations du monde, il touche les pierres ou la terre de la route, ses mains se portent sur les écorces ou trempent dans les ruisseaux, il se baigne dans les étangs ou les lacs, les odeurs le pénètrent, il sent l'épaisseur subtile de la forêt que recouvre l'obscurité, les effluves de la terre ou des arbres, il voit les étoiles et connaît la texture de la nuit, il dort sur le sol inégal.»*  
(David Le Breton, *La Marche, La Vie*, éd. Autrement)

Comme le dit encore ce sociologue-anthropologue, *«la marche réduit l'immensité du monde aux proportions du corps»*, ou encore *«le marcheur est celui qui prend son temps et ne laisse pas le temps le prendre»*. Effectivement, qu'on en fasse une errance philosophique ou un but quatre saisons, la marche, même rapide, nous fait apprécier nos inhumaines limites. Elle nous permet de jouir d'une grande liberté dans l'improvisation et d'une certaine indépendance quant aux rythmes socialement répandus.

De moyen de transport à loisir pépère pour célibataires, il y a eu plusieurs pas franchis à l'intérieur du même siècle. On peut rendre responsable de la mort du banc de quêtes et de l'hospitalité chez l'habitant l'apparition de l'automobile et autres moyens de transport dynamiques. Du temps où mon grand-père marchait plusieurs jours pour se rendre au camp de bûcheron avec son père, les granges étaient plus accueillantes qu'elles ne le sont aujourd'hui. Il y avait toujours à boire et à manger pour l'étranger de passage, le touriste par nécessité, le voyageur et son balluchon. Chacun était un petit peu hôtelier et cordonnier. Le forgeron était même dentiste et vous servait un verre de gros gin après l'intervention. Mais je m'égare...

Urbaine ou champêtre, de nos jours la marche fugue, flâne ou se fait organiser; les clubs de marche prolifèrent, les déserteurs aussi. Le matériel est relativement simple et la population a les rotules passablement vieillissantes, ce qui explique probablement le regain pour cette activité corporelle. On n'apprend pas la marche à l'université (sauf peut-être pour devenir marathonien), on ne l'apprend pas sur les bancs d'école, on l'apprend à force de gravité, à force d'être tombé sur le cul. On apprend la marche à quatre pattes et puis on s'empresse d'oublier qu'on n'a pas toujours su marcher.

Si je pratique la marche méditative, j'affectionne également toutes sortes d'autres marches. La marche rapide n'a pas son pareil pour vous réveiller, marcher sous une pluie fine non plus, la marche digestive se perd dans la nuit des repas trop lourds, la marche antistress a pour effet de favoriser l'abandon. Faites l'exercice: à deux, l'un conduit, l'autre s'accroche, les yeux fermés, et se met à l'écoute des sensations, des bruits, des odeurs, de la température, des jeux d'ombre et de lumière, de la texture sous la plante de ses souliers. On inverse les rôles d'aveugles par la suite. Une excellente thérapie de couple. Si vous trouvez le procédé cul-cul, pratiquez cette forme de marche sensorielle en solo, les yeux ouverts, en tâchant de détecter chaque odeur per-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

ceptible, le métal d'une voix ferrée, la camomille le long du chemin, ce chien qui passe et renifle mieux que vous.

Les plus hardis iront nu-pieds pour accentuer les sensations dans tout le corps tout en se rappelant les grands principes de réflexologie chinoise, en appuyant bien sur chaque partie du pied. Il existe même un organisme californien, la Dirty Sole Society, qui regroupe 195 membres et préconise une vie sans souliers. Sur son site Web, il fournit une liste des surfaces les plus agréables, soit la neige fraîche, la mousse de chêne, la boue, les feuilles mortes, le

sable fin et le pansement d'asphalte gommeux sous un soleil d'été. On spécifie bien le caractère non sexuel (fétichistes, passez votre chemin et dirigez votre souris du côté de alt.sex.fetish.feet) de cette organisation de va-nu-pieds entièrement vouée au respect de la liberté des orteils.

Non, pour prendre son pied à deux mains, vaut mieux aller se perdre du côté de la rue Ontario à la hauteur de Wolfe. A la question *«Hey! Marches-tu?»*, vous n'aurez plus qu'à mettre les voiles ou fonder toute vapeur.

joblo@cam.org

**Ramassé:** les feuilles dans la cour pieds nus. Très agréable jusqu'au moment où vous marchez sur une coque de marrons. Ouch! J'ai aussi chopé un orgelet dans l'œil droit une heure plus tard. J'imagine qu'il faut de l'entraînement et beaucoup de corne sous les pieds pour se livrer au passe-temps de va-nu-pieds.

**Reçu:** un traitement en réflexologie (sur la plante des pieds). Très douloureuse, cette méthode, mais ô combien efficace. Quand les médecins vous disent qu'ils ne peuvent rien pour vous, il restera toujours les pieds. Et ça marche!

**Loué:** le film *Fargo*, un truc violent et américain (très *bacon and eggs* avec beaucoup de ketchup) mais qui vous tient en haleine jusqu'au bout. Allez prendre une petite marche pour décompresser après.

**Dévoré:** le livre *L'Amérique m'inquiète* de Jean-Paul Dubois (éd. de l'Olivier, 1996), journaliste au *Nouvel Observateur*. Ce recueil de chroniques récentes vous fait voyager aux États-Unis, dans ses replis les plus ternes et les plus cinglés. L'auteur a beaucoup fait marcher ses doigts et ses orteils. Du reportage bien ficelé, instructif en plus d'être bien écrit.

**Marché:** au pas sur un cheval loué au club équestre de Mirabel. La plus belle saison pour l'équitation est commencée. Recherchez les zones où la chasse est interdite si vous ne voulez pas être transformés en chair à canon.

**Croqué:** dans une véritable pomme, dure, juteuse, savoureuse, au cuir mince, cueillie par ma voisine dans un verger de l'île Perrot. Il est devenu aussi difficile de trouver de vraies pommes au Québec que de pêcher de la morue dans le fleuve Saint-Laurent.

# PLAISIRS

## FRISSENS

SUITE DE LA PAGE B 1

La maison **Inniskillin** nous propose quant à elle sa version **1995** à base de vidal (46,50 \$ les 375 ml — 316265 \*), à la fois généreuse, sucrée, intense et explosive où le contraste du sucre et de l'acidité s'affiche dans la plus pure tradition allemande (lire aérienne).

Pas mal sur la tarte au citron transie de zestes confits. **Inniskillin** a réussi dans le même millésime, à l'intérieur du **Plut Vineyard** situé dans la vallée de l'Okanagan en Colombie-Britannique, une version très distinguée de vin de glace (50,75 \$ les 375 ml — 436253), à la robe très pâle, aux arômes discrets évoquant la poire, le kiwi, le melon et l'orange et aux saveurs tendres, moelleuses, vivantes, équilibrées où la poire au sirop fait la part belle à tous les autres fruits blancs de la création.

Le **Château des Charmes 1995** (52,25 \$ les 375 ml — 413724) de l'Ontario, à base de riesling, sans doute le plus complexe et le plus profond de tous, ne se boit tout simplement pas: il se médite.

A la robe d'un bel or profond avec reflet vert se succèdent des arômes intenses, vivants et complexes de cire, de miel, d'amandes beurrées, de pain d'épices et de céleri (typique de raisins atteints de pourriture noble) et des saveurs dont la liqueur ample, fraîche, aux nuances composées d'abricot et de mirabelle, brillent longuement en finale comme un feu d'artifice qui ne veut pas mourir.

Superbe! Après cela bien sûr, le **Chardonnay roumain 1995, Tomis** (7,05 \$ — 475822) aura l'air d'un gamin dans des habits trop grands pour lui mais il faut admettre que le gamin se défend bien: arômes frais de fruits jaunes et de miel qui évoquent un bon pinot blanc et saveurs rondes, fruitées, muscatées, rustiques et herbacées où pointe l'amertume.

Vous pourriez faire suivre du **Cahors Château Eugénie 1994** (15 \$ — 721282) aux parfums invitant de muscade, de girofle et de rose et aux

savours bien mises en relief par des tanins fermes, fruités, aromatiques.

### Pour la cave

**Savigny-les-Beaunes 1990, Les Lavières 1<sup>er</sup> Cru, Dom. Parent** (31,25 \$ — 730408): même s'il se bonifiera et conservera son harmonie pour au moins quatre à six ans encore, je ne vous cacherais pas que la mise en cave de ce joli pinot noir n'est qu'un prétexte pour s'assurer d'un approvisionnement décent afin de survivre à la saison du grand frisson blanc.

Et de ses festivités d'usage. Tout respire ici le charme si particulier de Savigny dont les parfums, toujours précis et détaillés, se livrent à l'amatour comme un grand livre ouvert, sans intrigues tordues ni proses tarabiscotées.

En ce sens, ces «Lavières» inscrivent leurs tanins fins, fruités et bien relevés sur un tracé parfait, se permettant même une certaine amplitude de saveurs aux souvenirs de réglisse, de fraise et de moka. Long, sensuel, féminin.

### Vin-plaisir

**Château Barbe-Blanche 1994, Lussac-St-Émilion** (19,80 \$ — 979070): voilà un bordeaux qui, pour moins de 20 \$, fait vite oublier les prix apocalyptiques qui seront exigés pour les fameux 1996, sans pour autant sacrifier à la qualité qui est ici irréprochable.

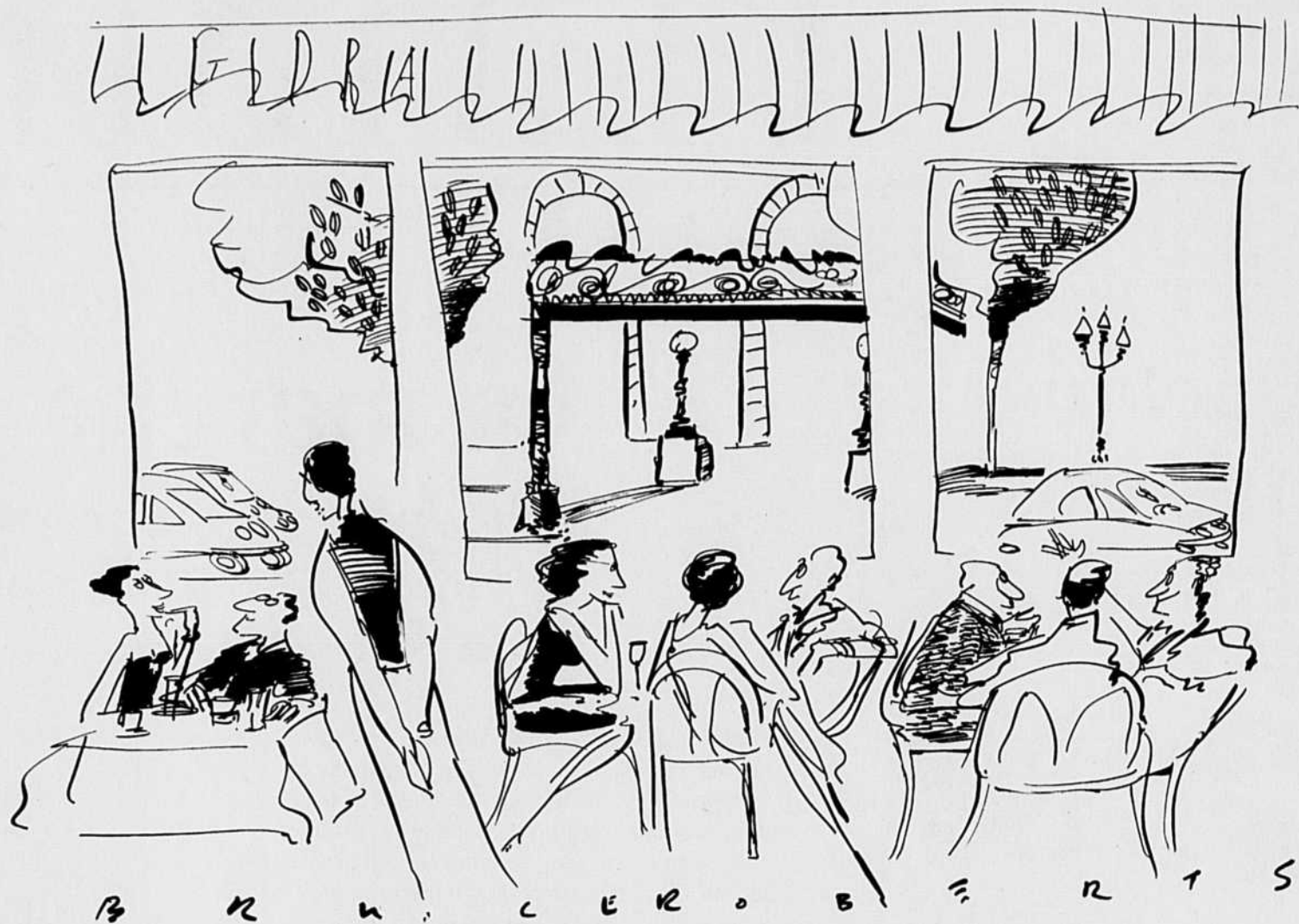
Un vin dont il faut se régaler maintenant pour ses parfums sucrés, framboisés et pour ses saveurs rondes, corsées, charnues, bien fruitées et rebondies comme une baie de merlot bien mûre qui aurait emprunté au passage les essences terrestres de sous-bois et d'épices.

A immortaliser sur une brioche farcie de cépes, de girolles, de pleurotes, de pieds de mouton et autres sympathiques personnages sautés à l'ail ou sautés tout court.

♦ ♦ ♦

\*Code SAQ utile pour mieux repérer le produit. ☎ 873-2020 ou 1 800 298-2545.

## RESTAURANTS



BRUCE ROBERTS

## L'Albani ressuscitée

Josée Blanchette

Elle célébrera son 150<sup>e</sup> anniversaire de naissance le 1<sup>er</sup> novembre à Chambly. Née Emma Lajeunesse, celle qui se fit appeler l'Albani (du nom d'une vieille famille italienne), est une gourmande *pleasantly plump* selon les termes de George Bernard Shaw, l'un des rares détracteurs d'une des plus grandes cantatrices de son époque.

Si l'Albani me fait l'honneur de sa présence ce soir, c'est pour venir goûter à la cuisine de Bice, ce restaurant établi depuis 1926 qui collectionne les succursales un peu partout dans le monde, de Buenos Aires à Milan, de San Francisco jusqu'à Montréal depuis peu. L'Albani n'allait pas rater une occasion de bouffer italien, elle qui a surtout connu le *plum pudding* anglais et le *roast beef* trop cuit, du temps où elle vivait à Londres et remplissait Covent Garden. Elle a toujours eu un faible pour les pâtes. «Elles me font grossir mais elles sont excellentes pour les tremolos», dit la cantatrice qui a eu pour professeur le maestro Lamperti de Milan, lequel lui emportait les livres sur l'abdomen pour donner plus de tonus musculaire à son diaphragme. Et du coffre, elle en a malgré ses quasi-150 ans.

Mais revenons à Bice. Installé rue Sherbrooke, non loin du Musée des beaux-arts et des jolies vitrines trop coûteuses, ce nouveau venu fait dans la sobriété et le design sans bavure. Les plafonniers font penser à des mamelons, les couleurs (blanc cassé et brun) apaisent les esprits et les chaises sont confortables en plus d'être fort jolies. On vient demander à l'Albani si la Mercedes à la porte lui appartient. «Non, la voiture doit venir me prendre un peu plus tard», dit-elle sans même sourciller et en examinant le menu comme si elle n'avait rien avalé depuis 1930.

Albani est franchement surprise de retrouver de l'huile d'olive sur la table. «Mais pourquoi mettre l'huile sur la table? Je m'en sers pour rincer mes cheveux et pour faire briller mes ongles mais il ne me

viendrait pas à l'idée de laisser ça traîner dans un restaurant.» Quoi qu'il en soit, mon illustre invitée commande une assiette de polenta aux champignons sauvages tandis que je flanche pour la soupe minestrone. Une poignée de serveurs, tous mâles et d'allure méditerranéenne, tournent autour de l'Albani, lui donnant du «mademoiselle» et lui versant son eau en bouteille avec un soin tout particulier. Ils ont affaire à une diva et le perçoivent confusément.

Nous n'avons pas à attendre beaucoup pour voir nos assiettes apparaître. Le minestrone ou zuppeta verdure est un amalgame de légumes de saison dans un bouillon tomate fleurant bon les herbes. Les légumes sont restés croquants et savoureux. On dit qu'on peut juger un restaurant italien à ses antipasti et à son minestrone. La soirée s'annonce prometteuse. La diva ne pipe mot et plonge sa fourchette dans une semoule de maïs un peu molle, surmontée d'une poêlée de champignons sauvages mouillés d'un fond de veau additionné d'une pointe d'ail. Elle trouve le plat légèrement salé mais il est vrai qu'elle fait très attention à sa consommation de sel ces dernières années car il fait enfler ses pieds.

Nous arrosons ce repas d'un Soave (35 \$), blanc, aromatique et léger. L'Albani se laisse tenter, elle qui a préféré le vin Mariani une bonne partie de sa vie. Cette décoction de feuilles de coca éclaircit la gorge et renforce la poitrine, encore mieux que le vin. L'espadon de la cantatrice perruquée (à 150 ans, on est chauve) est apporté avec tous les égards dus au poisson ferme et blanc. Pour ma part, mes malfati aux épinards et ricotta sont présentés comme des gnocchi, avec du prosciutto et de la sauge, dans une sauce au beurre et au parmesan. Ces délicates bouchées pochées ont la légèreté de la soie et une saveur bien appuyée.

L'Albani se pâme sur ce poisson cuit avec justesse déposé sur une julienne de courgettes vertes et jaunes encore bien fermes sous la dent. Une simple sauce citronnée à l'huile d'olive complète cette as-

siette santé comme seule sait l'être la cuisine italienne faite avec de bons produits. Nous sommes conquises.

Seul le pain n'est pas des réjouissances et nous laisse de marbre. La corbeille a beau être garnie de pain de mie, de pain aux tomates séchées et aux noisettes et de pizza froide, la variété ne compense pas pour la sécheresse et le manque de goût. On ne fera pas d'excès de ce côté-là.

Par contre, les desserts nous invitent à en faire et ce n'est pas l'Albani qui s'en privera, dût-elle mourir une seconde fois. La mousse au chocolat blanc et noir obtient notre faveur, de même que la torta di ricotta chaude. Nous abdiquons devant le café, très mauvais pour le sommeil éternel. Les desserts sont présentés avec maestria. Du véritable chocolat fondu zigzag au fond de l'assiette de mousse au chocolat. Bigame, celle-ci est légère, crémeuse, intense. Quant à la torta di ricotta, cette tartelette chaude et citronnée, garnie de fromage ricotta comme son nom l'indique, est présentée sur coulis de framboises et crème vanillée.

«Ah! je meurs contente!», se plaint doucement l'Albani en laissant un peu de chocolat dans l'assiette car il la rend agitée. Juste avant de se quitter, elle entonne un extrait de Rigoletto. Les gens dans la salle applaudissent mais aucun ne lui lance de diamants, de bracelets et de colliers comme elle en avait l'habitude autrefois. «Triste époque que la vôtre, me glisse-t-elle. Heureusement qu'on peut encore bien manger.»

Un repas pour deux personnes vous coûtera environ 70 \$ avant vin, taxes et service.

### BICE

1504, rue Sherbrooke Ouest  
☎ 937-6009

N.B.: toutes les informations sur l'Albani ont été tirées du livre Emma Albani, biographie romancée de Michelle Labrèche-Larouche aux éditions XYZ.

## À COURT D'EXCUSES?

Apportez un VIN DE FRANCE.



www.vins-france.com

GRATUIT!

## LE JEU DU BOUCHON

Obtenez ce jeu unique et légendaire, disponible seulement à l'achat d'un vin ou d'un spiritueux de France participant.

Antoine Bonet Cabernet Sauvignon  
Barton & Guestier 1725  
Barton & Guestier Merlot  
Listel Gris, grain de Gris  
Château Bellevue La Forêt  
Château Bonnet Entre-Deux-Mers  
Château de la Bidière  
Château des Tourelles  
Château du Parc  
Château Jonquères  
Cointreau

Cuvée Flamme Gratin & Meyer  
Domaine Maris  
Fortant de France Cabernet Sauvignon  
Gewurztraminer Réserve Dopff & Irion  
Le Plat de Merlot  
Mouton Cadet Blanc  
Rasteau  
Roi de Rome  
Sainte-Hélène Côtes du Rhône  
Vieux Papes

Offert dans les magasins S.A.Q. participants jusqu'au 15 novembre 1997. Quantités limitées.

Rendez-vous Gourmands

PUR FRUIT  
PANIER CADEAU  
DESSERT SANTÉ  
LIVRAISON ZIP

voir l'annuaire Pages Jaunes  
notre pub sous  
paniers-cadeaux

fruit business

5175, Sherbrooke O.  
485-3454

Restaurant ALLO INDE  
Cuisine exotique indienne

Table d'hôte le midi 5,50 \$  
Table d'hôte le soir 12,95 \$

Livraison et stationnement gratuits après 17 h

1422, rue Stanley, Mtl 288-7878

Le Petit Logis

Cuisine provençale raffinée  
dans un cadre charmant

Salles et salon privés  
Service rapide  
Pour théâtre ou hockey

Soirée espagnole lundi 20 octobre, 17h00

2065 RUE BISHOP, MONTRÉAL 987-9586

le Graal

NOUVEAU

Fine cuisine évolutive

Spécialités: venaisons et poissons grillés

Table d'hôte le midi  
Menu dégustation (4 services)  
Fermé le dimanche

5121, boul. St-Laurent (près Laurier), Mtl 272-0703

Pour annoncer dans cette rubrique,  
contactez Micheline Ruelland au 985-3322

Ne manquez pas notre  
cahier spécial

Salon  
du livre  
de Montréal

publié le 15 novembre prochain!

LE DEVOIR

## • MODE •

# Un crocodile sur le cœur

*Le tennisman René Lacoste a inventé le polo tel que connu aujourd'hui et qui a entraîné un bouleversement de la signature apposée sur un vêtement*

La ligne Lacoste revient en force au Canada. Facile de penser que le fameux crocodile n'a jamais disparu de la carte tant il est présent dans l'imaginaire du consommateur de tout âge. Mais pour la maison française, une association malheureuse avec un manufacturier lui a fait perdre le contrôle de la qualité de son produit et l'Amérique a écopé. Cette année, ce retour au pays se traduit par l'ouverture d'une boutique à Toronto d'abord, à Montréal depuis peu, puis à Vancouver en 1999. Bernard Lacoste est à la tête de la société.

CLAUDE-SYLVE LEMERY

**C**hampion de la Coupe Davis, c'est le tennisman René Lacoste qui a inventé le polo tel qu'il est connu aujourd'hui. Mine de rien, cette petite chemise de sport en coton piqué à col ouvert a, de plus, mené à un bouleversement de la signature apposée sur un vêtement.

«Ma mère était également une grande sportive, une championne de golf, et il semble qu'elle ait aussi participé à la création de ce polo», raconte le fils de René Lacoste, Bernard, à la tête de l'entreprise depuis 1963.

C'est en 1933 que René Lacoste mettait au monde ce vêtement d'abord conçu pour le confort des sportifs, créant ainsi, sans s'en douter, l'une des images appelées à devenir parmi les plus célèbres dans le monde des affaires: Lacoste et son emblème, le crocodile, ainsi que le polo, légendaire à plus d'un égard.

Mais la petite histoire du crocodile brodé sur un vêtement n'a rien d'une légende. C'est en 1927 que le tout premier crocodile fait son apparition sur la poitrine du tennisman René Lacoste, premier Français à enlever la Coupe Davis aux Américains. Décédé il y a maintenant un an, voici comment il racontait la naissance de la griffe: «La presse américaine m'a surnommé le crocodile à la suite d'un pari fait avec le capitaine de l'équipe de France qui m'avait promis une valise en crocodile si je remportais un match important pour l'équipe.» C'est un ami de René Lacoste qui brodera le fameux crocodile sur le blazer porté alors par le sportif, sur les courts.

Six ans plus tard, René Lacoste met sur le marché la chemise brodée d'un logo — le crocodile toujours. Et il semble que c'était la première fois qu'une marque était visible à l'extérieur d'un vêtement, une idée qui ne s'est pas démentie depuis.

À l'époque, Lacoste vendait 300 000 de ces chemises par an; depuis, quelque 300 millions d'exemplaires ont été vendus. Ce vêtement représente aujourd'hui, à lui seul, près de 30 % des ventes mondiales de Lacoste. Des ventes qui sont réalisées dans quelque 500 boutiques à travers le monde, tenues pour la plupart par des franchises, et quelque 1200 «corners» comme les Français se plaisent à appeler les détaillants qui tiennent une

partie de la collection Lacoste.

«Comme sont appelées à le faire les grandes marques, nous avons diversifié notre production, ce qui est une façon d'évoluer face aux attentes de nos consommateurs. Mais nous visions d'abord le vêtement de loisir porté le week-end. Petit à petit, nous avons offert un vêtement qui peut convenir toute la semaine durant», ajoute le chef d'entreprise.

De la chemise jersey petit piqué du nom de code 1212, (numéro de téléphone par ailleurs adopté au siège social à Paris, et par les toutes nouvelles boutiques à Montréal et à Toronto), Lacoste est devenu une image de marque mondialement établie qui a, au fil de son histoire, adopté différents créneaux: des vêtements pour enfants (1959) à la toute nouvelle ligne prêt-à-porter pour femmes (1996), aux lunettes et sacs de sport (1981) en passant par les parfums (1968) et les montres (1994). Lacoste vend chaque année 25 millions d'articles. Cette entreprise est établie dans plus de 80 pays et elle génère un chiffre d'affaires de 700 millions de dollars US.

Pendant que la maison Lacoste s'apprête à célébrer ses 65 ans d'existence, Bernard Lacoste, lui, insiste sur le fait que la ligne Lacoste a pris racine dans le sport et que vers le sport elle a toujours convergé. «Nous ne proposons pas un vêtement mode comme tel. Nous sommes issus de trois racines sportives: le tennis, le golf et le yachting. Et ce que nous offrons est un vêtement de loisir; nous proposons surtout une certaine façon de vivre. Notre préoccupation est liée à la qualité et à l'aspect fonctionnel du produit», explique Bernard Lacoste depuis Paris.

Et ces racines sportives, elles sont encore plus profondes qu'on peut le supposer. C'est que la notoriété de René Lacoste lui vient également de l'invention, en 1963, de la première raquette de tennis en acier, caractérisée par une tête de forme ronde révolutionnaire. Cette raquette a gagné 46 tournois de Grand Chelem, et elle a été utilisée par Jimmy Connors et Billie Jean King. Dix ans plus tard, René Lacoste inventait le «dampers», pièce située à l'extrémité du manche de la raquette de tennis qui absorbe les vibrations tout en améliorant la précision. En 1964, Catherine Lacoste, la fille de René et Simone, devenait championne du monde de golf, à l'âge de 19 ans. En 1967, elle remportait une victoire à l'Open de golf féminin des États-Unis suivie d'une double victoire, en 1969, aux championnats amateurs de Grande-Bretagne et des États-Unis.

Et aujourd'hui, les vêtements Lacoste s'associent aux sportifs, pour l'image corporative mais aussi pour que ces experts contribuent au développement du sportswear griffé Lacoste. Le barreur Loïck Perron, par exemple, est le porte-drapeau de Lacoste en yachting, vainqueur l'an dernier de la Transat Québec/Saint-Malo; en tennis et en golf, Lacoste appuie près d'une quarantaine de sportifs, dont Stewart Cink, jeune golfeur de 24 ans et grand espoir du golf américain.

Et quand Bernard Lacoste souligne les plus grandes réussites de Lacoste, lui qui dirige la société depuis 35 ans, il répond, notamment: «C'est l'émotion ressentie lors de la victoire de la Coupe Davis, en 1991, de l'équipe de France de tennis contre les États-Unis, un crocodile sur le cœur.»



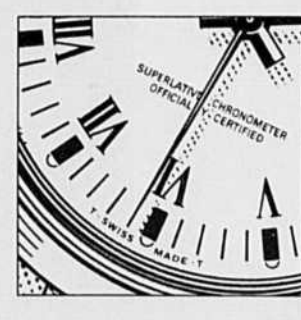
PHOTOS SOURCE LACOSTE HIVER 1997-98  
Lacoste est devenu une image de marque mondialement établie qui a adopté différents créneaux au fil de son histoire.



**LIQUIDATION**  
de collections  
allemande et autrichienne  
pour femmes, tailles 4-24  
Automne/Hiver 1997

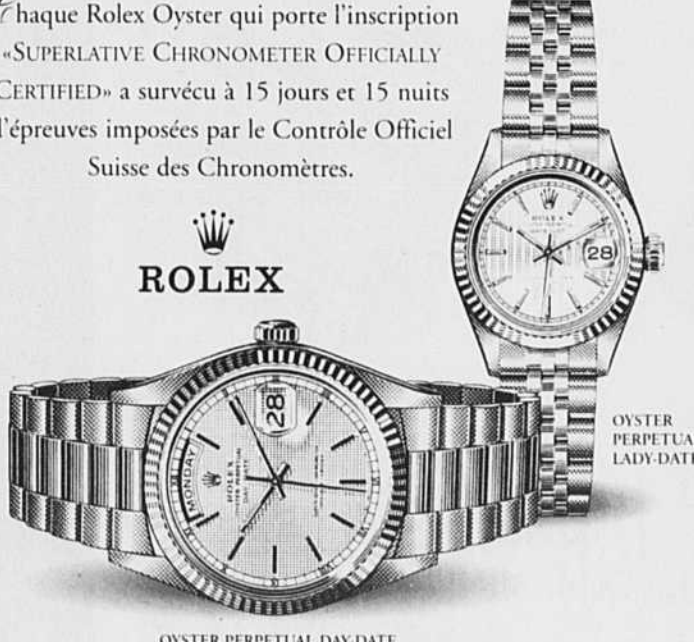
**RÉDUCTION**  
**25% à 40%**  
sur marchandise sélectionnée

**1470, Peel # 505, Montréal**  
**Tél: 287-9857**  
Lun.-merc. 11h à 18h  
Jeu.-vend. 11h à 19h  
Sam.-dim. 12h à 18h



**Avant d'acheter une Rolex, assurez-vous de lire les plus petits caractères.**

Chaque Rolex Oyster qui porte l'inscription «SUPERLATIVE CHRONOMETER OFFICIALLY CERTIFIED» a survécu à 15 jours et 15 nuits d'épreuves imposées par le Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres.



**ROLEX**

OYSTER PERPETUAL DAY-DATE

OYSTER PERPETUAL LADY-DATEJUST

Nous sommes fiers d'être votre bijoutier agréé Rolex.

**Bijouterie Gambard**  
Vente et service technique

630-A Cathcart Montréal Centre-Ville 866-3876

Au Canada

## Lacoste remonte la côte

C'est une jeune Québécoise, Dominique Bouchard, qui a bien en main la destinée de Lacoste au pays. En 1992, le fabricant mondial Devanlay devenait partenaire industriel et associé de La chemise Lacoste, et c'est lui qui veille à la fabrication et à la distribution de la ligne au Canada.

Dominique Bouchard était chez Devanlay depuis plusieurs années quand la maison Lacoste lui a confié ce mandat. «Remettre sur le marché une marque déjà connue est un grand défi. La notoriété existe mais il s'agit de voir à ce que les consommateurs nous redécouvrent. Le produit a évolué, nous vendons maintenant l'original, de qualité et de confection française, qui est deux à trois fois plus cher qu'à l'époque», explique la directrice commerciale de Lacoste Canada.

Cette nouvelle association Lacoste-Devanlay s'est d'abord traduite dans la qualité du produit, puis dans une mise en marché qui vise à redonner à la griffe une image haut de gamme.

Dans les faits, cette relance s'est concrétisée par l'ouverture, depuis quelques jours, d'une toute nouvelle boutique chez Ogilvy, à l'étage «Style de vie», où quelque 900 pieds carrés ont été aménagés dans la plus pure tradition classique de Lacoste. Des vêtements Lacoste sont aussi disponibles chez Holt Renfrew. A Toronto, une boutique ayant pignon sur la rue Bloor a été inaugurée le 11 août dernier.

À la boutique de Montréal, il est évident que le polo — pour hommes et femmes — y est maître et roi, lui dont la coupe est quasi identique à sa création mais qui a pris de l'expansion du côté des couleurs, une bonne quarantaine de coloris étant de mise.

Les chemises pour hommes, les pull laine, la chemise flanelle, le panta-

lon coton kaki, les t-shirts col rond, le pull en laine mohair, la ligne yachting avec de superbes manteaux, la ligne golf, les lunettes, la fragrance, la maroquinerie, bref une grande partie de la collection visiblement rajeunie de Lacoste est de retour.

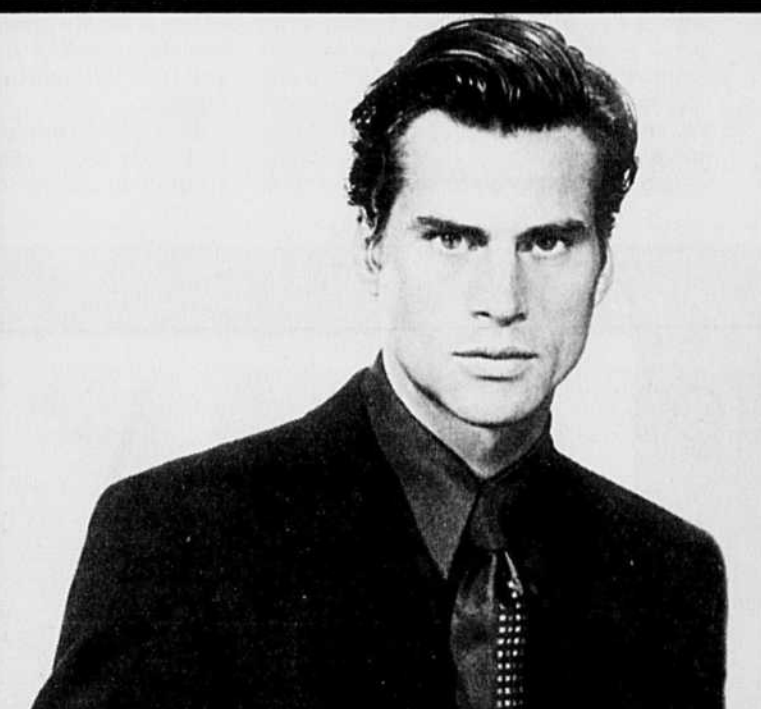
«On pensait d'emblée rejoindre la clientèle des 40 ans mais avec l'ouverture de la boutique à Toronto, on a constaté que les jeunes dans la vingtaine sont également friands de la marque. Et quand les jeunes embarquent, c'est bon signe», ajoute Mme Bouchard.

Pas étonnant si l'on pense que le crocodile Lacoste serait la marque de vêtement la plus connue au monde, tout juste derrière Levi's.

Lacoste a également son site internet (<http://www.lacoste.com>) où l'on peut faire un tour complet de la machine internationale, des collections automne-hiver 1997-98 aux porte-étendards sportifs de Lacoste en passant par la liste de tous les distributeurs mondiaux de la ligne Lacoste.

C.-S. L.





**Valérie Simon**  
HOMMES

Collections Hugo Boss/Mani de Giorgio Armani/Strellson/Cinque

366, rue Laurier Ouest • Montréal (Québec) H2V 2K7 • Tél. (514) 272-0618

Depuis 1987

**BOUTIQUE**



**LES COLLECTIONS D'AUTOMNE/HIVER 97-98**

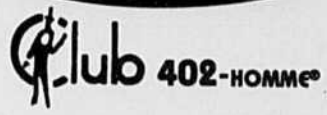
**des designers québécois sont arrivées**

Venez voir les collections de:

Michel Desjardins  
Lino Catalano  
Tanya de Luca  
Isabelle Guinois  
Nadya Toto

3809, Saint-Denis  
(514) 282-9388

**NOTRE NOUVELLE COLLECTION AUTOMNE-HIVER EST ARRIVÉE!**



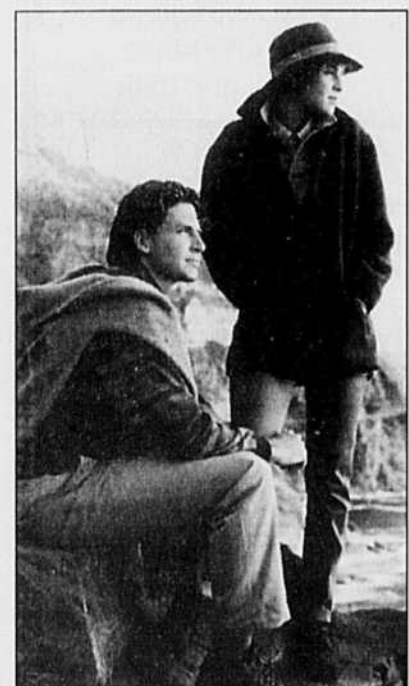
À votre service depuis 20 ans



**COSTUMES**  
importés d'Italie  
au prix de gros  
100% laine  
Coupe exclusive  
De 299 \$ à 475 \$  
le costume

Du lundi au vendredi  
De 9 h 30 à 18 h  
Samedi de 10 h à 16 h  
Tous les soirs après 18 h  
sur rendez-vous seulement

1118, rue Ste-Catherine O.,  
Suite 200, Montréal  
(514) 861-3636



**SERGIO L'UOMO**

**L'Europe au masculin...**

Petites et grandes tailles disponibles

Lundi-Mercredi 10h à 18h  
Jeudi-Vendredi 10h à 19h  
Samedi 10h à 17h

1, carré Westmount  
Tél.: 846-0290

## • MODE •

MONTREAL

## Les zèles de la mode

*Pour contrer des ressources financières déficientes, des organismes aident les designers à franchir les barrières frontalières*

CLAUDE-SYLVE LEMERY

**M**ontreal est sans contredit un centre névralgique de la mode: le plus grand noyau de designers de mode au Canada s'y trouve et l'ensemble de cette industrie génère, au niveau de la production, plus de quatre milliards de dollars annuellement. En 1993, les secteurs du cuir, des textiles et de l'habillement employaient près de 42 000 personnes, dans la grande région de Montréal. C'est aussi à Montréal que se fait la moitié de tous les vêtements produits au Canada et où se trouve la moitié de l'industrie de l'habillement du Québec.

Pourtant, si aucun designer québécois n'a véritablement réussi à s'imposer sur le marché international, au même titre que Jacques Villeneuve dans son domaine par exemple, c'est en grande partie à cause de sources de financement déficientes. Mais il existe maintenant de nombreux organismes qui viennent en aide aux créateurs, dans le but, justement, de les voir franchir des barrières frontalières.

C'est que la récente décennie a vu arriver sur le marché québécois plusieurs nouveaux jeunes designers, et comme ils sont en quelque sorte un des moteurs du dynamisme créatif, les organismes d'aide à l'industrie de la mode sont nés de leur besoin de visibilité et d'expansion. C'est le cas du Centre d'entreprises de mode de Montréal (CEMM), un organisme qui tente d'aider des entreprises au départ sélectionnées selon des critères de viabilité et de qualité, à acquérir une base d'affaires pour s'implanter sur les marchés local et international.

«La plus grande faiblesse des entreprises de mode, au Québec, se situe au niveau de leur pouvoir financier. Il y a un énorme besoin de liquidités dans cette industrie, si l'on pense qu'une entreprise ou un designer doit financer d'abord les achats de tissus, qui proviennent souvent des États-Unis ou d'Europe, voir à la confection, puis soutenir les comptes à recevoir avant de vendre les collections. Les ressources de nos créateurs sont

malgré tout limitées», explique Suzanne Harting, directrice du CEMM depuis sa mise sur pied il y a quatre ans.

Même son de cloche de la part de Teresa Eloy, directrice de l'Association professionnelle des designers de mode du Québec (APDMQ) qui regroupe une soixantaine de membres. «En Europe, les entreprises sont prêtes à investir dans une marque. Ici, ça ne se fait pas. Même les banques refusent du financement aux créateurs. Et, pire, notre industrie ne croit pas assez en la force du marketing, un aspect fondamental du positionnement d'un vêtement mode», ajoute Mme Eloy.

Pour cette raison, un des supports offerts aux gens de l'industrie par l'APDMQ, ce sont ces Sessions mode de Montréal qui, depuis trois ans, offrent une tribune, deux fois l'an, à une dizaine de designers. Pour moins de 5000 \$, un designer peut présenter sa collection à l'occasion de ce qui est en passe de devenir l'une des plus belles vitrines organisées pour les créateurs d'ici.

Du reste, le Bureau fédéral de développement régional, en collaboration avec l'APDMQ, y offrirait cette année trois prix en argent. «Et même s'ils sont peu nombreux, ceux qui peuvent se payer cette tribune, ces montants ne sont rien en comparaison de ce qui s'investit en défilés de mode dans les grandes capitales européennes», ajoute Mme Eloy qui précise que les trois paliers de gouvernement ont beaucoup investi dans la mode à Montréal mais qu'ils se désengagent de plus en plus. «On peut vendre n'importe quoi si on le fait connaître. Une marque comme Tommy Hilfiger ne relève pas du génie créateur mais elle est le parfait exemple d'un nom bâti autour du marketing. Il s'agit d'avoir de l'argent et de bâtir autour de cette notion qu'est l'image.»

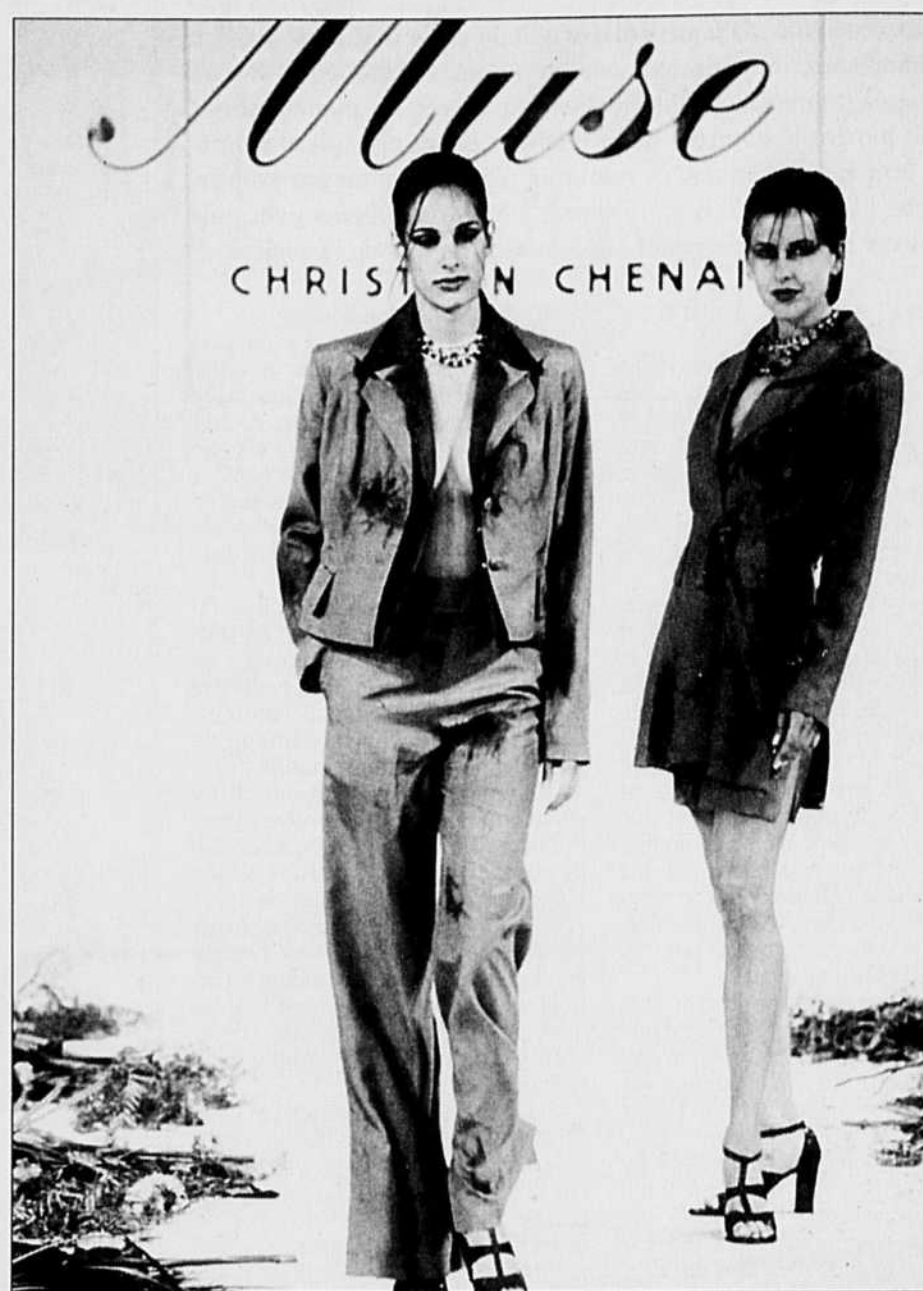
L'APDMQ comme le Centre d'entreprises de mode regroupent des gens connus du milieu de la mode, comme

d'autres qui le sont moins: Angela Bucaro, Dénomé Vincent, Jean-Claude Poitras, Tanya de Luca, Marisa Minicucci, Hilary Radley, Nadya Toto, Christian Chenail (Muse), Chantal Lévesque (Shan), Julie Lefebvre, Mariouche Gagné, Louise Daoust (Lili-les-bains), pour n'en nommer que quelques-uns; et des designers qui ont pignon sur rue comme Hélène Barbeau, Jean Airoldi, Marie Saint Pierre ou Philippe Dubuc. Des gens que le Centre d'entreprises de mode, par l'entremise d'employés spécialisés en marketing, en économie, en finance et en comptabilité, peut guider dans le but de solidifier la structure administrative de l'entreprise. Ou des gens qui, en mars 1998, participeront aux prochaines Sessions mode de Montréal pour présenter leur collection 1998-99.

Mais il faut dire que les créateurs québécois ont dû se rendre à l'évidence: pour survivre au milieu de la concurrence des productions massives des marchés asiatiques, il leur a fallu adopter le créneau des vêtements haut de gamme. «Et quand on parle de produits haut de gamme, il faut rapidement sortir du marché local — le Québec — et se diriger vers l'exportation qui demande planification, organisation et connaissances», explique Mme Harting.

Le plus grand défi, à l'aube de l'an 2000, pour les designers, consiste à adopter dès le départ des visées internationales. «Il faut que les gens de ce métier se dotent, dans leur marché local, d'une image très forte, en tant que profession et regroupement, pour ensuite trouver plus facilement le financement qui les mènera vers l'exportation. Nous existons, le talent est bel et bien réel, mais on ne peut aller ailleurs si on n'a pas les reins solides», de dire Teresa Eloy. «Il faut avoir une vision internationale dès le départ. Il faut tout de suite y penser car dans notre marché, très petit il faut l'avouer, nous faisons grandement concurrence», conclut Suzanne Harting.

**C'est à Montréal que se fait la moitié de tous les vêtements produits au Canada et où se trouve la moitié de l'industrie de l'habillement du Québec.**



ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES DESIGNERS DE MODE DU QUÉBEC BRIGITTE BOULANGER  
Christian Chenail, designer de la griffe Muse, a reçu le prix Montréal Design Mode pour la collection la plus créative de l'été 1998, ainsi que le Coup de cœur du public à la dernière édition des Sessions mode Montréal, le 22 septembre dernier.

OMEGA

LE CHOIX DE ELLE MACPHERSON'S

New Constellation

Ω  
OMEGA

Le Symbole d'excellence

Roger Roy

Horloger Bijoutier

935, rue LaGauchetière Ouest, Montréal  
Siège social du CN, tél.: 861-4489LA PROMENADE  
FLEURY

Camille Brets

Prêt à Porter

Grande vente  
mi-saison

25 %

d'escompte

sur nouvelles collections  
(sauf exceptions)Boutique de vêtements  
pour damesChoix sélectif parmi les  
marques canadiennes  
et d'importation  
d'Allemagne,  
de Finlande,  
d'Autriche,  
de France  
et d'ItalieDu jeudi 16 octobre  
au samedi 25 octobre seulementOuvert le dimanche 19 octobre exceptionnellement  
de 12h à 17h1316 Fleury Est  
Ahuntsic - Tél.: 382-6334ma  
marie allaire  
PRÊT-À-PORTER

Jean-Claude Poitras

Grazia

Hauber

Eugène Klein

Lucia

Basler

Gerry Weber

Frank Usher

Dino Valiano

Tailles 6-18 ans

Profitez de votre visite et bénéficiez  
de nos coupons rabais-surprise1588, rue Fleury Est, Montréal  
(514) 384-4808LA PROMENADE  
FLEURY

## • MODE •

Color  
my world

CLAUDE-SYLVIE LEMERY

S'il y a un magazine issu du monde de la mode qui ne se regarde pas le nombril, c'est bien *Colors*.

Et c'est encore plus intéressant quand on pense que *Colors* est édité par le groupe Benetton, la chaîne de vêtements reconnue pour avoir, depuis 1984, défoncé des portes et choqué les âmes les plus prudes avec des campagnes publicitaires aux images d'une puissance évocatrice. En fait, Benetton poursuit certainement des objectifs semblables, avec ce magazine, à ceux recherchés avec ses pubs: vendre une image et non un produit, voire les produits de la maison mère. Pas étonnant, donc, de constater qu'Oliviero Toscani, le gourou des campagnes de publicité de Benetton, est à la tête de ce magazine.

Et c'est encore plus vrai lorsqu'on feuillette ce magazine qui nous change définitivement des magazines mode. En fait, on peut difficilement l'appeler ainsi. Lui-même se définit comme un «magazine qui parle du reste du monde». Il touche parfois à la mode comme telle mais plus souvent qu'autrement, il aborde des thèmes socioculturels. Sa plus grande qualité est qu'il le fait avec intelligence et impertinence, deux attributs qui ne s'attirent pas toujours.

Sa philosophie? *Colors* est un magazine qui poursuit le message éditorial des campagnes publicitaires corporatives de Benetton: la diversité avant tout.

Sur le site Web de Benetton ([www.benetton.com](http://www.benetton.com)), on peut lire que l'entreprise part du principe que la Terre est devenue le village global et que Benetton elle-même correspond au village des magasins de vêtements (*sic*). Et comme tout bon citoyen, elle désire améliorer les liens qui unissent les gens de ce village. Mais sachez que l'on est ici à des lieues de la rectitude politique. Les différents numéros ont abordé des thèmes comme l'immigration, la religion, la richesse, la guerre, les animaux, le shopping pour le corps, les voyages, le sida et le mariage. Peu de chance de retrouver ce qu'on y lit et ce qu'on y voit, dans une autre revue.

La plus récente édition de *Colors* — le numéro 22 — est simplement intitulée «Poils». Fascinant de constater comment un thème presque banal en apparence peut mener à autant de pistes d'information. La revue part du principe que, heureusement ou malheureusement, nous avons tous une chevelure et qu'à la manière des empreintes digitales, elle est unique. On y voit comment des individus ont pu être congédiés, arrêtés et même tués en raison de leur coiffure. Vous verrez les gagnants de concours des «plus belles moustaches», et 21 coupes de cheveux... que vous ne voudrez pas nécessairement montrer à votre coiffeur. Comme tous les autres numéros de *Colors*, le ton demeure drôlement incisif, sans se prendre trop au sérieux.

Vendu dans les boutiques Benetton de même qu'en kiosque dans une soixantaine de pays et tiré à 400 000 exemplaires, *Colors* est publié tous les deux mois et chaque édition est rédigée par une équipe rédactionnelle dispersée dans le monde entier. On retrouve même deux membres de la rédaction en poste à Montréal.

Le plus récent numéro de *Colors* est publié en six éditions bilingues, l'anglais étant pairé avec le français, l'italien, l'espagnol, l'allemand, le croate et le coréen. On songerait même à publier des éditions en portugais, hindi et mandarin.

## Griffes en solde

Griffes et aubaines feront bon ménage lors de la vente semestrielle organisée par le Centre d'entreprises de mode de Montréal (CEMM). Des noms comme Jean Airoldi, Michel Desjardins, Angela Bucaro, Dénomé Vincent et Shan sont parmi la trentaine de designers qui seront sur place pour écouler, à des prix frôlant parfois le ridicule, leurs échantillons et leur surplus d'inventaire. C'est au Marché Bonsecours que se déroule cette braderie où seront mis en vente des vêtements prêt-à-porter pour femmes, hommes ou enfants, ainsi que de la fourrure, des vêtements de plein air, de détente et des accessoires. Fréquenté par quelque 200 visiteurs à sa première édition, cet événement, qui en est à sa huitième année, attirait l'an dernier 4000 personnes. Les dates à retenir sont les 30 et 31 octobre, de 10h à 21h ainsi que le 1<sup>er</sup> novembre, de 10h à 17h.

Doigts de fée  
pour l'Halloween

Êtes-vous apeuré à l'idée de vous retrouver le soir de l'Halloween au bras de fiston qui n'a rien d'extravagant en guise de costume pour parader? Une revue «judicieusement» intitulée *L'Halloween*, vendue dans les kiosques, propose plusieurs façons de vous en faire un maison. Facile, avec ce petit guide, de devenir plus agile de ses doigts que la sorcière du balai: si vous avez déjà des notions de

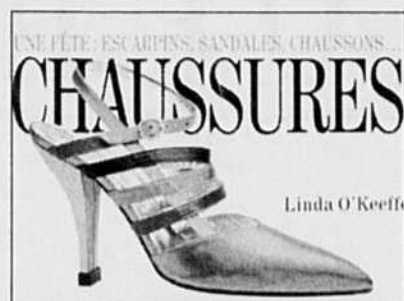


couture, vous y apprendrez à confectionner des tuniques, des capes, des jupes, des ailes de chauve-souris et des chapeaux médiévaux. Les autres, vous pourrez vous rabattre sur tous les Batman, Robin ou autres clowns de cet acabit vendus en magasin. Mais pour ceux à qui la citrouille ne donne pas la trouille dans une cuisine, le petit magazine propose aussi une dizaine de recettes qui feraient saliver le notaire Potiron. La fête pour petits et grands se déroule dans une semaine. N'ajustez pas vos montres. Il y a certainement un gamin dans votre entourage qui vous le rappellera.

Le tour du monde  
en 500 pages

Son format est celui d'une carte postale — 10 sur 15 centimètres — mais à le feuilletter, on fait le tour du monde de la chaussure, petite ou grande. *Chaussures, Une fête: escarpins, sandales, chaussons...* de Linda O'Keefe est un fort bel ouvrage avec plus de 500 illustrations couleurs. Du rêve de Cendrillon pour qui la chaussure changera une vie jusqu'à la sandale Birkenstock, emblème de la contre-culture à son apparition en 1967, ce joyeux petit livre qui retrace une partie de l'histoire de la mode n'est décidément pas à côté de ses souliers. Vous y verrez des souliers du XVI<sup>e</sup> siècle jusqu'aux talons aiguilles de Marilyn, en passant par les classiques de Chanel, les escarpins de Jackie

## EN BREF



Kennedy et les inspirations démoniaques de Vivienne Westwood. Publié aux éditions Könemann, vendu à moins de 20 \$.

Lise Watier  
pour hommes

Après Neiges pour femme, Lise Watier, qui célèbre cette année ses 25 ans en affaires, lance un nouveau parfum, Neiges pour homme. En magasin dès ce mois-ci, ce parfum aux effluves classiques mêle les accents fruités de la madarine et de la bergamote, les arômes de géranium, muscade, menthe, lavande et violette, ainsi que les effluves de musc, bois de santal et ambre. De plus, le résultat se traduit dans toute la gamme de produits pour hommes, soit l'après-rasage, l'eau de toilette, le shampooing, le savon et le désodorisant. L'étui est simple et le flacon givré. Un grand classique signé Watier!

Chanel change  
d'allure

C'est plutôt rare que la maison Chanel délaisse le noir et le blanc dans ses emballages de produits de beauté, reconnaissables, avouons-le, entre mille. Avec sa fragrance appelée Allure, lancée il y a un an, Chanel s'est donc décidé à changer l'allure de son emballage et des contenants. Le directeur artistique Jacques Helleu a choisi le beige, un beige qui tire sur le rose, pour cette nouvelle apparence. La couleur a beau changer, le produit est bel et bien de la famille Chanel, ses multiples facettes rappelant les notes de tête et de cœur propres à la maison. Cet automne, ce sont les produits pour le corps et le bain qui viennent compléter la fragrance Allure: la crème pour le corps, l'émulsion pour le corps, le gel moussant et le savon de bain.

## Gucci tient l'heure

Montréal partage avec les villes de New York, Beverly Hills, Paris, Frankfurt, Genève, Hong-Kong et Tokyo le lancement, en simultané, de la nouvelle et prestigieuse collection de montres Gucci G300. Cette collection, lancée et vendue chez Henry Birks unique-



ment, compte 88 modèles de montres ultrachic et ultrachers. Faut-il vraiment tenter de décrire une montre dont les prix s'échelonnent entre 4400 \$ et 67 500 \$ pour une montre avec lunette sertie de diamants de taille carrée sur boîtier et bracelet en or solide? Elle tient l'heure, rassurez-vous!

La Friperie  
d'Odette

Les employés du Musée canadien des civilisations, à Hull, ont trouvé une façon originale de recycler des vêtements pour une bonne cause: aujourd'hui, de 9h à 16h30, ils organisent la Friperie d'Odette, une vente de vêtements neufs et «presque neufs» à des prix dérisoires qu'ont offerts certaines boutiques comme Club Monaco et Gap, ainsi que des employés du Musée. Toutes les recettes seront versées à Centraide tandis que les vêtements non vendus seront remis à une maison pour femmes en difficulté. Qui dit mieux?

## Bals costumés

Il y a un peu plus de cent ans, quatre bals en costume d'apparat donnés par Lord Aberdeen et sa femme, Lady Aberdeen, ont fait date dans la capitale nationale. À compter du 24 octobre, le Musée canadien des civilisations présente une exposition intitulée *Les Atours du Canada — Les bals costumés de la fin de l'époque victorienne*. Au menu, le raffinement d'une époque révolue où se côtoient ces robes somptueuses et les magnifiques accessoires que portaient les invités au bal. La conservatrice Cynthia Cooper prononcera une conférence à ce sujet, en anglais uniquement, le 2 novembre à 14h, au musée qui a pignon sur rue à Hull.

Un couturier  
et son époque

Pour visiter le Musée Christian Dior sans se déplacer à Granville, non loin

du mont Saint-Michel en Normandie, là où la maison d'enfance de l'illustre créateur a été transformée en musée de mode, Les musées de l'œil viennent tout juste de lancer *Le Musée Christian Dior*, une publication d'à peine 35 pages qui propose l'itinéraire du couturier et son époque. Magnifiquement illustrée — on aurait savouré encore plus de photos —, les différents textes de la publication nous amènent dans le Paris des avant-gardes jusqu'à l'après-Dior en passant par la petite histoire du parfum Miss Dior, créé en 1947. Mais Dior, c'est aussi la naissance d'un mythe, la création du New Look, cette nouvelle silhouette qui entraînera la femme Dior dans le modernisme et l'élégance de l'après-guerre. Aujourd'hui, Dior est un nom toujours aussi prestigieux dans l'industrie de la mode et cette publication ne fait que raviver le souvenir d'une époque qui n'en finit plus.



robert ackermann inc.  
JOAILLIER GOLDSMITH  
1310-540 green avenue  
westmount/quebec h3z 2b2  
telephone: (514) 939-5651

Joillier créateur diplômé (CH),  
gemmologue (GIA) et profes-  
sionnels de la joaillerie.

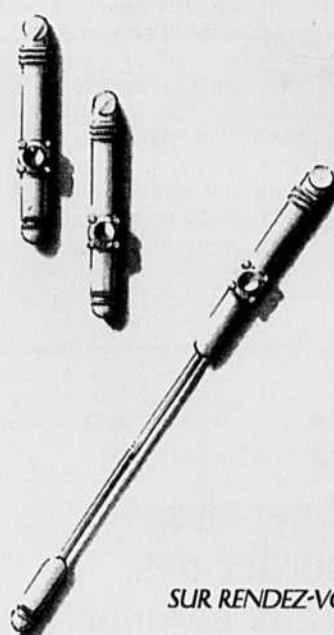
Pièces uniques ou de collec-  
tion, commandes spéciales en-  
tièrement conçues et réalisées  
dans nos ateliers.

Métaux précieux: argent, or  
(750/18k et plus) et alliages de  
métaux du groupe du platine.

Diamants, pierres de couleur et  
pierres ornementales.

Matériaux d'avant-garde.

Membre du Comité St.-Laurent.



SUR RENDEZ-VOUS

LYNE  
L'ESPÉRANCE...

1402, rue Beaubien (angle Garnier) Tél.: 278-4292

Très belle sélection de vêtements allemands et autrichiens

Manteaux d'hiver (Jean Claude Poitras)

Désigners québécois: Bof! (Jean Claude Poitras)

Muse

Giovanni d'Amico

Angela Bucaro

Jean Airoldi

Nadya Toto

Tailles  
6 à 20 ans



LYNE L'ESPÉRANCE DEPUIS PLUS DE 25 ANS  
L'EXPÉRIENCE QUI FAIT LA DIFFÉRENCE!



dolce  
GABRIELLA

TOMBOLINI  
DONNA

VOTRE NOM

LAUNDRY par Shelli Segal

ROUGE À LÈVRES

VETEMENTS ITALIENS  
DE CHOIX  
POUR ELLE ET LUI

CONSEILLERS • EXPERTS

277, av. Laurier O.  
277-7558 • 270-6154

Centre de Commerce Mondial  
844-9125 • 281-7999

dolce  
GABRIELLA

TOMBOLINI

FRANCESCO SMALTO

GB

CALVIN KLEIN

LE DEVOIR

## TOURISME

VOYAGES

## Cauchemar

**C**auchemar. Il n'y a pas d'autre mot pour décrire ce qui est arrivé dans Charlevoix lundi dernier. L'âme d'un village de la Beauce s'est désintégrée quand un autocar a plongé 43 de ses habitants dans la mort au fond d'un ravin.

Aucune mort n'est facile à accepter. Encore moins quand elle survient pendant des vacances, au cours d'un voyage d'agrément. Elle semble encore plus cruelle lorsqu'elle interromp des moments de plaisir et d'évasion. Elle était bien loin de tous les esprits, de ceux qui sont partis et de ceux qui les ont regardés partir ce matin-là. Elle était encore bien loin — et si près pourtant — quand ils se sont engagés dans la côte fatale.

On tirera des leçons du drame.

Dès le lendemain, sur les lieux de l'accident, le premier ministre Bouchard a annoncé une enquête qui ferait «toute la lumière» sur ses circonstances afin d'établir les responsabilités et les mesures à prendre. Pour éviter que cela ne se reproduise.

Il n'exclutait pas, dans ses propos, la possibilité de repenser le tracé de la route dont la pente très prononcée a causé un accident similaire, mais moins meurtrier, voici une quinzaine d'années.

Souhaitons que les autorités gouvernementales, et celles du ministère des Transports en particulier, en viennent à une autre conception du design routier en des endroits où le relief se fait très abrupt. A cet égard, les Européens ont depuis longtemps compris les avantages des larges lacets en semblable topographie; saurait-on s'inspirer de ce qui se fait ailleurs?

L'enquête fera, n'en doutons pas, le tour de tous les aspects. Seront passés au peigne fin les conditions de la route, les politiques et pratiques du ministère, chaque millimètre de la côte, les débris de l'autocar, les antécédents du chauffeur (qui n'est plus là pour s'expliquer). Espérons qu'on ne trouvera pas en lui le coupable expiatoire et qu'on analysera en profondeur les règles qui régissent le transport par autobus, surtout dans le domaine du nolisément, et les conséquences d'une déréglementation qui s'annonce.

Cette enquête aura tout intérêt à se faire avec célérité et à produire des constats et recommandations de poids. L'émoi engendré ne tolérera

pas de demi-mesures. Autre élément à considérer: la population vieillit et la part dite du «troisième âge» croît sans cesse son importance, en nombre et en revenus, dans l'univers du voyage. Au Québec comme ailleurs.

Ces personnes sont disponibles, jouissent de revenus. Et de temps. Elles veulent profiter au mieux de leurs derniers beaux jours et le voyage, sous la forme d'excursions à proximité de chez elles ou de périple en des contrées éloignées ou exotiques, exerce un indéniable attrait.

L'industrie touristique l'a bien compris.

L'accident de Saint-Joseph-de-la-Rive pourrait faire boue de neige. On sait à quelle vitesse se fondent au

jour d'hui convictions et préjugés: qu'en serait-il du tourisme au Québec si jamais, après le déroulement et les conclusions de l'enquête, les retraités et autres personnes appartenant à ce groupe d'âge en venaient à la conviction que la sécurité routière n'y est pas prise au sérieux? Il n'est pas exclu que, pendant des années, ces gens entretiennent une crainte de voyager sur les routes d'ici et préfèrent, en conséquence, fréquenter d'autres destinations qui leur apparaissent plus sûres.

On a entendu des commerçants de Charlevoix souhaiter que l'hécatombe de la fête de l'Action de grâce n'ait pas de répercussions fâcheuses pour la région. Le tourisme, on le sait, en est maintenant la première source de revenus. Charlevoix, pays de beauté, est devenu une destination de choix.

Et si les touristes s'en détournent?

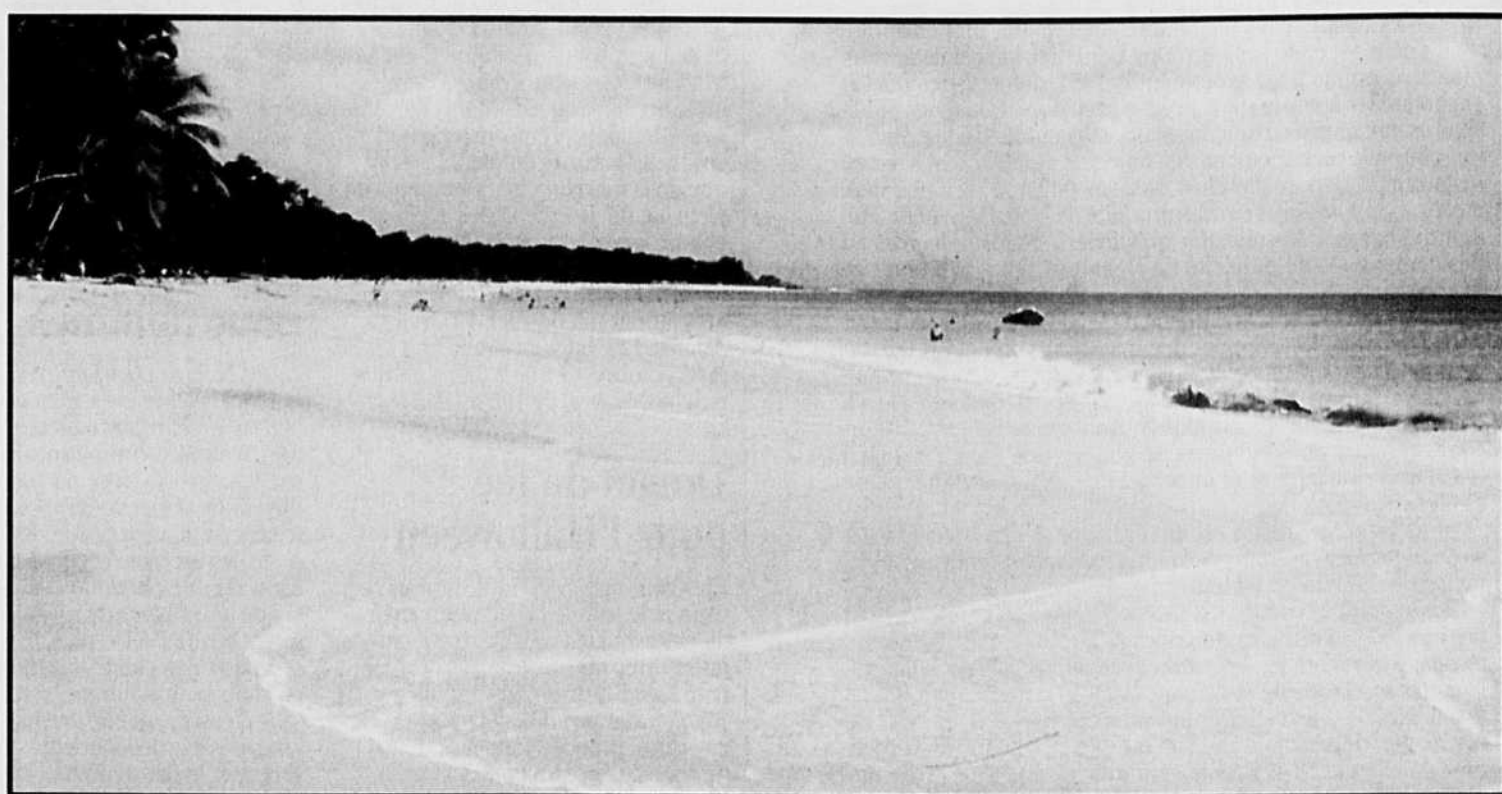
Y trouvera-t-on l'occasion de faire le point sur les actuelles conditions d'exercice du tourisme dans la région? De plus en plus, une gromme se fait sentir: les prix sont trop élevés, la qualité des prestations diminue, le produit s'est professionnalisé aux dépens d'une certaine authenticité. Bref, victime de son succès, Charlevoix n'est plus ce qu'il était.

Est-ce vrai ou non? Et à quel point? Quoi qu'il en soit, existent des signes d'insatisfaction, de désenchantement. Qu'ils soient fondés ou sans réelle justification, il faudrait leur accorder toute l'attention voulue.

Il n'y a pas que les autocars qui plongent brutalement dans les ravins.



Normand Cazalais



OFFICE DE TOURISME DE LA MARTINIQUE

Selon les nouvelles qui nous sont parvenues jusqu'ici, la zone touristique de la baie d'Acapulco, durement touchée par un récent ouragan (ce fut moins violent vers Puerto Vallarta), devrait se rétablir plus rapidement que prévu. Plus vite en tout cas que les quartiers populaires des arrières de la ville. Le contraire serait, n'est-ce pas, surprenant... N'empêche, le spectacle des plages abîmées et des hôtels détruits détournera nombre de vacanciers de la côte ouest du Mexique. Bonne nouvelle, les prix ailleurs n'ont pas monté; du moins, pas encore. Il est fort probable cependant qu'il y aura cet hiver moins de soldes que d'habitude.

NORMAND CAZALAIS

**D**éjà, les agents de voyages en ont plein les bras ces temps-ci. Et le phénomène va s'amplifier dès que les derniers beaux jours de l'automne se seront évanouis. Le ciel bas, la pluie froide, le vent qui glace les os sont d'excellents vendeurs des destinations du Sud. Si vous voulez partir, le choix est encore grand.

Bien sûr, la Floride, le Yucatan, la République dominicaine, Cuba, le Venezuela restent des destinations populaires. Jouent, dans le premier cas, d'évidentes habitudes, l'attrait du genre de vie américain, les liaisons aériennes nombreuses et bon marché. Tout comme, en certains endroits, le sentiment de se sentir presque chez soi. Quant aux autres, il faut invoquer les bas prix, la variété des forfaits offerts et une forme d'accoutumance.

De nouvelles destinations émergent. Parmi elles, la Baja California, partie intégrante — comme son nom l'indique — du Mexique. Le Costa Rica également, qui offre une autre Amérique latine à qui s'intéresse aux volcans, aux villes coloniales, à la nature tropicale, à un peuple ayant réussi à se démarquer dans un sous-continent rongé par les guerres et la pauvreté. Et, puisque la situation politique semble s'être stabilisée dans la région, de nouveaux noms apparaissent dans les brochures des grossistes: le Honduras, le Guatemala, Panama et même le Nicaragua. Moins bien dotés pour le moment en installations touristiques, ces pays demeureront encore pour quelques années des destinations d'aventure, aptes à plaire aux vacanciers qui aiment allier les circuits et la découverte aux «sports» de la plage.

Sur le versant Atlantique, les Bahamas et les Antilles sont synonymes de diversité. Vous aimez la voile, le golf, les heures sans fin sur le sable, les coraux dans la mer émeraude, le *far niente*? Vous y serez servi. La Jamaïque, la Guadeloupe et la Martinique, les îles Vierges, tout comme les Bahamas, sont un peu plus chères mais disposent de stations et d'équipements hôteliers de haut niveau: elles ont, pour ce, leurs fidèles que n'ont pu détourner les prestations à meilleur marché proposées ailleurs dans les Caraïbes. Et Haïti renait peu à peu.

A bien y penser, nous sommes bénis des dieux — malgré nos petits malheurs quotidiens — d'avoir ainsi le Sud et ses douceurs à quelques heures d'avion...

## Mieux vaut prévenir

Vous êtes cardiaque ou diabétique? Vous allez dans une région aux conditions sanitaires incertaines? Appelez la Régie régionale du mi-

nistère de la Santé et des Services sociaux pour y obtenir les coordonnées du CLSC ou d'une clinique où vous pourrez recevoir soins ou vaccins nécessaires.

À Montréal, le Centre de médecine de voyage du Québec ouvre ses portes du lundi au vendredi. Ses services: renseigner, prodiguer des conseils préventifs adaptés (grossesse, diabète, hypertension, etc.), faire des examens médicaux et des bilans de santé (avant le départ et au retour), vacciner (contre l'hépatite A, l'hépatite B, la fièvre jaune, etc.), assurer le suivi et la mise à jour des immunisations prescrites, faire des ordonnances de médicaments, des prélèvements et analyses de laboratoire, le dépistage du sida et des MTS.

L'assurance-maladie du Québec ne couvre plus ces services: il faut débours 20 \$ à chaque visite, en plus des coûts du ou des vaccins (si vous êtes malade, la Régie de l'assurance-maladie paiera). Allez-y suffisamment à l'avance avant le départ pour assurer l'efficacité de la vaccination ou de la médication prescrite. L'attente dure en moyenne 20 minutes. Renseignements: Centre de médecine de voyage du Québec, 1001, rue Saint-Denis, 6<sup>e</sup> étage, Montréal H2X 3H9 (métro Champ-de-Mars), ☎ 514-281-3295/3296 (télécopieur), tesd@generation.net

## Pour une bonne digestion

Ensemble, voyage, chaleur et nourriture exotique peuvent mettre à rude épreuve nos estomacs nordiques. La *tourista* guette. Donc: ■ mangez peu les premiers jours et évitez l'alcool, en augmentant peu à peu les portions; ■ buvez de l'eau embouteillée, sans glaçons; évitez celle du robinet; ■ ne mangez que des fruits pelés et des légumes bien cuits; ■ ne fréquentez pas les restaurants en plein air — aux dépens d'une certaine couleur locale... — où les mouches vous disputent la place; ■ laissez votre organisme s'habituer à ce nouvel environnement en n'abusant pas du soleil et en vous couchant tôt.

## Attention à la peau!

Votre peau pâle et délicate demande quelques soins: ■ portez des vêtements amples, légers et faits de coton ou de fibres naturelles qui laissent vos pores respirer, facilitent la circulation du sang et la transpiration en évitant les irritations cutanées; ■ fréquentez le soleil à petites doses, surtout au début, et étirez progressivement les périodes d'exposition; ■ utilisez des crèmes et lotions solaires de qualité; observez les directives d'application; ■ prenez, si vous le désirez, de la vitamine A;

■ attention aux vers vecteurs de maladies: évitez de vous baigner en eau douce et de marcher pieds nus ailleurs que sur les plages; ■ contre les moustiques, couvrez-vous bras et jambes après le coucher du soleil.

## Une goutte de rhum?

Dans le Sud, le rhum est roi. Je préfère l'amburé, le vieux, l'*anejo* des pays espagnols. Tel quel, sans glaçons ni jus ou autre boisson. Le goûter là-bas ou ici avant de partir est un doux plaisir. Mais il y a d'autres façons de l'apprécier. Exemples:

■ à la cubaine: agitez le jus d'un citron vert, 1/2 cuillerée à café de sucre (ou un trait de grenadine) et 1 1/2 mesure de rhum léger dans un *shaker* avant d'ajouter de la glace pilée; secouez fortement, filtrez et servez; ■ à la martiniquaise: prenez une portion de sucre pour deux de rhum, un morceau de citron vert (surtout pas de glaçons!) et vous aurez un *ti-ponche*.

## Deux destinations

■ La Baja California La Basse-Californie est cette longue langue de terre, détachée du Mexique, qui s'étire sur 1700 km entre la mer de Cortés et l'océan Pacifique. Elle offre de tout: montagnes, canyons, déserts, plages à perte de vue, vieilles missions espagnoles, truites dans les rios, moulons à grandes cornes, flore très particulière, lieux sauvages et un nombre croissant de stations touristiques (dont Loreto, non loin de Isla del Carmen, et Cabo San Lucas, à l'extrémité de la péninsule).

■ Le Costa Rica Le pays a acquis son indépendance en 1821. Son niveau de vie est nettement plus élevé que celui de ses voisins et les prix à la consommation s'en ressentent. Le climat, tropical sur les littoraux (moyenne de 26 °C), est tempéré par l'altitude à l'intérieur (moyenne de 20 °C). La saison des pluies va de mai à novembre, et la saison sèche de décembre à avril. Les plus belles plages sont du côté du Pacifique, notamment autour de Jaco Beach et sur le littoral de Guanacaste. Près de 15 % du territoire est occupé par des réserves et parcs naturels (24 au total). On peut y admirer forêts pluvieuses, perroquets, oiseaux et fleurs rares, tortues et coraux et bien d'autres espèces typiques de cette partie du monde. Avis aux amateurs d'écotourisme.

## Quelques forfaits

■ Los Cabos en Basse-Californie: formule Club, 6 ou 13 jours, à partir de 1119 \$ et 1589 \$ (aussi prix enfants), transport, hébergement, repas et services de plage compris (Nolitur). ■ Circuit au Honduras: une semaine, à partir de 1508 \$ en occupation double (Nolitur). ■ Au Costa Rica: une ou deux semaines à partir de 789 \$ et 959 \$ (aussi prix enfants), séjours en studio, sans repas (Vacances Air Transat). ■ Nicaragua: formule tout-compris dans un complexe hôtelier de catégorie intermédiaire, plage de sable sur 11 km, 1189 \$ et plus pour une semaine (Tours Mont-Royal).

Nos remerciements à Nicole David de l'agence Berri à Montréal pour son aimable collaboration.

## L'Inde envisage d'accorder des visas aux aéroports

New Delhi (AFP) — L'Inde, qui tente de développer le tourisme, envisage d'accorder des visas aux touristes étrangers à l'arrivée dans les aéroports internationaux indiens, a-t-on appris de source officielle.

Le ministre indien du Tourisme, Srikanth Jena, a indiqué avoir fait une recommandation en ce sens au premier ministre, Inder Kumar Gujral, et que ce dernier avait donné une

«réponse positive». Il n'a cependant pas dit quand une décision serait annoncée, expliquant qu'il restait «quelques problèmes techniques» à régler.

L'Inde accueille environ 2,5 millions de touristes par an, beaucoup moins que la Chine par exemple, et entend doubler ce nombre d'ici l'an 2000. Les experts de ce secteur estiment qu'outre les contraintes de visas, le coût élevé des transports aériens et de l'hébergement hôtelier en Inde — en raison notamment des taxes — ainsi que le peu d'aéroports internationaux, font obstacle au développement du tourisme.

**Bon Voyage!**

**NEW YORK** en autocar de luxe  
Départs: les vendredis 6h30 Ret.: dimanche 23h45  
3 jours pour 249\$ tx inc. occ. dble  
occ: (3) 225\$ occ: (4) 199\$

**LES CHUTES NIAGARA** au SHERATON Hôtel  
Départs: toutes les semaines incl. 2 repas à l'hôtel + visites  
2 jours pour 149\$ tx inc. occ. dble

Voyages Ouv. sam. et dim. Permis du Québec Pour inf. et réserv.  
**POLTOURS** 2436, Frontenac, Mtl 521-9910

**vacances tourbec**

**Ski dans les Alpes**

**SUISSE AUTRICHE ITALIE FRANCE**

À partir de 1 159\$ par personne pour 1 sem.  
À partir de 1 449\$ par personne pour 2 sem.

Exclusif aux succursales:

Saint-Laurent (514) 747-4222  
Québec (418) 522-2791  
1-800-363-5532

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Jean de Billy au 985-3322



DENIS LORD

Parmi la gamme quasi infinie de découvertes qu'offre la ville de Washington, la visite guidée — et gratuite — des locaux du Federal Bureau of Investigation (FBI) ne manquera pas d'attirer les amateurs d'émotions fortes.

Austère bâtisse bétonnée, abondamment pourvue de caméras de surveillance vidéo et d'agents de sécurité, le J. Edgar Hoover Building, qui abrite les quartiers généraux du FBI, est situé tout près de la Maison-Blanche, du Mall et de son époustouflante série de

musées, dans une rue où banques et restaurants voisinent grand nombre d'édifices abandonnés ou en reconstruction. En métro, on y accède par Gallery Place ou Metro Center.

Il faut monter patte blanche à l'entrée, passer au détecteur de métal sous les yeux vigilants des agents. Interdiction est faite d'enregistrer ou de prendre des photographies.

Sous la direction d'un guide un brin robotique, les visiteurs s'initient aux différentes facettes du travail du FBI, la lutte contre le crime organisé, le terrorisme et les fraudes. Au premier étage, un pan de mur est couvert de photographies des criminels les plus recherchés aux États-Unis. A quelques reprises, dit-on, des visiteurs y ont reconnu qu'un voisin, qu'un collègue de travail, aidant ainsi le

FBI à les capturer. Une vitrine renferme différents échantillons de drogue, parfois véritables, parfois factices. Une autre, incassable, munie d'une alarme silencieuse, offre à la vue différentes pièces à conviction saisies lors d'enquêtes: des bijoux, un ours empaillé (?), un manteau de fourrure porté par Glen Bias, joueur de basketball prometteur mort d'une *overdose* avant d'arriver à maturité.

Avant d'entrer au deuxième étage, on a droit aux photographies des anciens directeurs de l'organisme et au FBI Memorial Star, ensemble de stèles funéraires rendant hommage aux agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions.

Une grande partie de l'étage supérieur est occupée par différents laboratoires où le personnel en blouse

blanche, sans se soucier des visiteurs, travaille à l'analyse d'éléments de preuve balistiques ou biochimiques. On y présente également une ahurissante collection de plus de 5000 armes de différentes époques, pistolets, fusils et autres mitrailleuses, utilisées pour ainsi dire comme outils de référence.

L'habituelle démonstration de tir n'a pas eu lieu le jour de ma visite. Aucune trace non plus de l'hypothétique collection de vêtements féminins de J. Edgar Hoover, qui dirigea le Bureau de 1924 jusqu'à sa mort, en 1972.

Si la visite s'avère fort intéressante, on ne peut qu'être frustré par la vitesse à laquelle elle s'exécute. En 50 minutes, absolument impossible de lire ne serait-ce que la moitié des textes affichés, d'examiner en détail les pièces de l'exposition.

CLIN D'OEIL

## Au musée du crime

## • TOURISME •

HIROSHIMA

## Des atomes crochus avec l'histoire

NATHALIE BABIN-GAGNON  
COLLABORATION SPÉCIALE

Des morceaux de peau se détachant en lambeaux, une chair à vif, des cheveux hirsutes ou brûlés, des vêtements souillés, quelques survivants essayant de panser leurs plaies, une ville détruite mais surtout une grande confusion démontrent bien toute la souffrance provoquée par l'explosion: la photo prise trois heures après le largage de la bombe atomique sur Hiroshima fait frissonner d'horreur. La scène captée à 2,2 kilomètres d'hypocentre (point d'impact au sol de la bombe) laisse deviner le sort réservé aux malheureux à une plus grande proximité. Cette photo fait partie des documents-chocs que l'on peut voir au Musée commémoratif de la paix d'Hiroshima.

En décembre dernier, l'UNESCO classait officiellement le site de l'explosion de la bombe atomique d'Hiroshima dans le Patrimoine mondial de l'humanité. Un parc commémoratif, un bâtiment témoin et un musée retraçant l'histoire de la bombe et ses ravages sur Hiroshima caractérisent l'endroit. Une marche dans la ville marquée au sceau tragique d'être la première à recevoir une telle bombe le 6 août 1945, permet de vérifier qu'elle ressemble maintenant à la plupart de ses voisines japonaises: larges avenues, constructions en hauteur, annonces commerciales omniprésentes et machines distributrices de boissons gazeuses, une folie furieuse qui trône à chaque coin de rue au Japon. En arrivant au cœur de la ville, sans signe annonciateur, le visiteur tombe sur le dôme, seule construction à être restée debout dans ce quartier où est tombée la bombe.

Le dôme servait de hall pour la promotion industrielle de la ville avant la guerre. Situé à quelques mètres de l'hypocentre, il a subi des dommages mais la structure est demeurée intacte. Des briques tombées et des charpentes de bois écroulées n'ont pas été nettoyées afin de faire plus «vrai». On a un sentiment étrange en se promenant autour de ce site. Le même que l'on peut éprouver, par exemple, en foulant la place Tiananmen à Pékin, en Chine, théâtre du massacre des manifestants étudiants en 1989. Ces endroits tristement célèbres, où les

cris des victimes semblent retentir encore, nous touchent droit au cœur dans ce que nous pouvons partager et comprendre universellement: la souffrance et l'absurdité d'un mal perpétré par un humain contre un autre.

Le dôme est la porte d'entrée du Jardin commémoratif de la paix. Sculptures évocatrices s'y succèdent jusqu'au cénotaphe reposant devant le musée. Tous les écoliers japonais sont tenus de s'y rendre au moins une fois durant leur scolarité. Huit millions de visiteurs fréquentent le site chaque année. Les touristes japonais se recueillent un moment devant l'urne contenant les noms des victimes. Certains se font prendre en photo, seuls ou en groupe, devant la flamme qui ne se veut pas éternelle: elle est destinée à s'éteindre le jour où la dernière arme nucléaire sera détruite.

## Musée de la paix

La dernière étape de la visite au parc commémoratif est le Musée de la paix. Le rez-de-chaussée est consacré à l'histoire de la guerre. On y rappelle assez justement les horreurs commises par l'armée japonaise, notamment le massacre de Nanjing en 1937, lors de l'invasion de la Chine, qui aurait fait 300 000 victimes selon les autorités chinoises. La bombe atomique, elle, aurait fauché 75 000 personnes sur le coup. Les effets de la radiation sur les habitants au cours des jours suivants font gonfler ce nombre à 140 000. Le musée est davantage un plaidoyer contre l'arme nucléaire qu'un apitoiement à outrance sur la victime, le Japon.

En 1995, l'année du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'explosion de la bombe, le président américain, Bill Clinton, avait provoqué une controverse en déclarant que, si c'était à refaire, il donnerait son consentement à l'utilisation de l'arme nucléaire. Il faut rappeler que les Japonais étaient prêts à se battre jusqu'au dernier et que les kamikazes étaient légion. Selon les États-Unis, la bombe s'est avérée la solution pour mater un adversaire acharné et limiter les pertes humaines des deux clans. Dans ses mémoires, Winston Churchill soutient que la bombe a sauvé un million de vies japonaises destinées à être perdues si les combats s'étaient poursuivis. Elle fut l'argument massue pour décider l'empereur Hirohito à capituler et mettre ainsi un terme à la Deuxième Guerre mondiale,

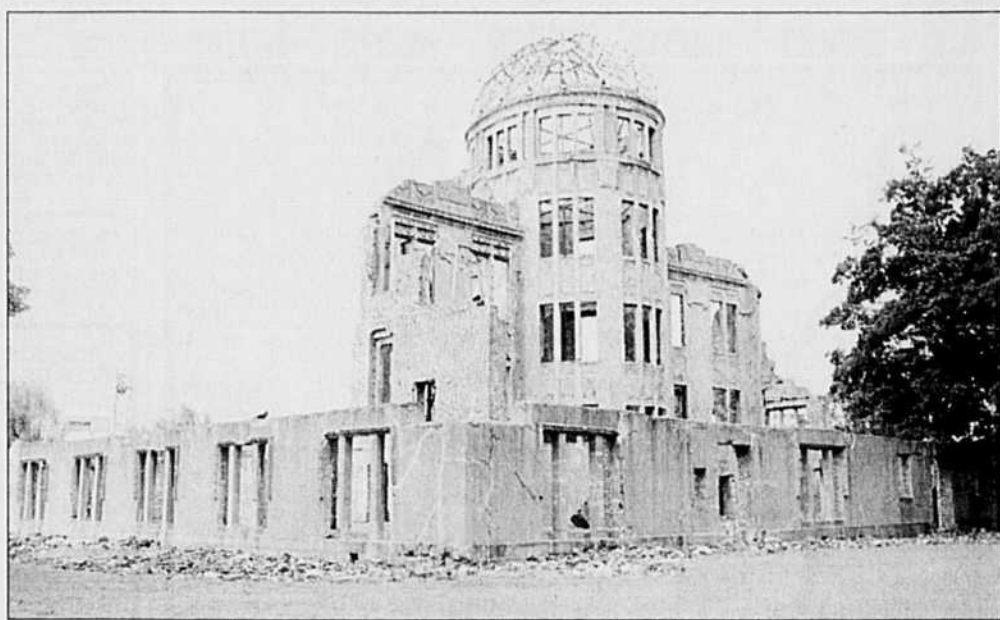
trois semaines après l'explosion d'une deuxième bombe sur Nagasaki, le 9 août 1945.

Pour bien nous faire sentir la force de l'explosion, le musée présente une maquette d'Hiroshima avant et après la bombe. À la verdure et à de petites habitations succède... rien! Dans le kilomètre environnant l'hypocentre, le sol est noir, il y a un ou deux squelettes d'arbres et plus aucune habitation sauf le célèbre dôme toujours debout plus de 50 ans plus tard.

Le deuxième étage du musée retrace l'histoire de l'arme nucléaire et ses impacts sur Hiroshima. Sa puissance équivalait à 15 000 tonnes de TNT et son développement a coûté deux milliards de dollars américains, soit 26 milliards \$ US en dollars d'aujourd'hui. Les artefacts démontrent la portée de l'arme mieux que n'importe quel exposé scientifique. Dans la salle la plus éprouvante du musée, les visiteurs sont accueillis par deux individus de cire personnifiant les survivants: les yeux hagards, les bras ballants comme des somnambules, la peau brûlée tombant en lambeaux, la chair à vif, avec la ville en feu en arrière-plan. Cette scène dramatise de façon réaliste leur cauchemar.

Se succèdent ensuite des objets témoins. Beaucoup de vêtements d'enfants et de jeunes adultes qui travaillaient près du site de l'explosion à la délimitation d'une ligne anti-feu pour protéger la ville d'une bombe incendiaire, sont exposés. Difficile de rester de glace devant le vêtement brûlé et ensanglanté d'un enfant, retourné chez lui après la déflagration dans des conditions épouvantables et qui est mort trois jours plus tard au milieu de souffrances atroces. Les victimes ne succombaient pas toutes sur le coup mais souvent plusieurs jours plus tard, quand leurs organes internes, aussi touchés, flanchaient.

Un parvis de banque a été conservé avec l'empreinte d'une personne immolée qui y était assise. Plusieurs montres et horloges stoppées définitivement à l'heure fatidique, soit 8h15, sont aussi exposées. Deux films offerts en complément de programme racontent le destin de quelques victimes. Les images, crues et souvent intolérables, montrent des corps ravagés par de terribles brûlures et des témoignages insoutenables de mères ayant perdu leurs enfants.



NATHALIE BABIN-GAGNON

En arrivant au cœur de la ville, le visiteur tombe sur le dôme, seule construction à être restée debout dans le quartier où est tombée la bombe.

■ Il faut compter quatre heures et demie pour se rendre de Tokyo à Hiroshima en shinkansen (train à grande vitesse). Le trajet coûte environ 200 \$ mais il est possible d'acheter une passe de train permettant de faire tous les trajets voulus sur une période de sept jours, pour 350 \$. Il faut se la procurer au Canada avant le départ.

■ Aux environs de la gare, il est très facile de trouver un hôtel pour environ 100 \$.

■ Une admission symbolique de 50 yens (environ 0,60 \$) est exigée à l'entrée du musée. Heures d'ouverture: 9h à 18h de mai à novembre et de 9h à 17h de décembre à avril.

■ Le guide *Lonely Planet* est indispensable. Il permet aux voyageurs, contrairement à l'idée reçue, de voyager à prix abordable au Japon.

■ À voir aussi dans la région d'Hiroshima: L'île Muya-Jima: la porte d'entrée sise dans les flots du temple Itsukushima-jinja est l'un des sites touristiques les plus photographiés au Japon. Un ferry fait le trajet entre Hiroshima et l'île.

■ À lire: *Pluie Noire*, Masuji Ibuse, Gallimard: roman percutant sur les répercussions de la bombe sur les citoyens. La pluie noire est une averse radioactive tombée dans l'après-midi suivant l'explosion de la bombe.

*The Day Man Lost — Hiroshima 6 August 1945*, The Pacific War Research Society, Kodansha International: l'histoire des étapes de la construction de la bombe, de son largage et de ses conséquences sur fond de guerre et de politique. Il s'agit du point de vue japonais moins connu ici.

■ A visionner: *Pluie Noire*, Shohei Imamura: adaptation cinématographique datant de 1989 du roman de Masuji Ibuse par le lauréat de la Palme d'or au Festival de Cannes en 1983 pour *La Ballade de Narayama* et en 1997 pour *L'Anguille*.

*Les Sept Branches de la rivière Ota*, Francis Leclerc: adaptation en moins d'une heure de la magistrale pièce de Robert Lepage qui, elle, faisait sept heures! Sera diffusée à Télé-Québec le 8 novembre à 19h30.

## Hébergement en Région

Pour annoncer, contactez Jean de Billy au (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

## BAS SAINT-LAURENT



## FLEUR DES BOIS

Offrez-vous la meilleure table sans étoiles ni fourchettes du Québec: offrez-vous la table du chef Francis de *Fleur des Bois*. Les fourchettes, elles, garnissent notre table. Pour ce qui est des étoiles, le céleste firmament qui coiffe le majestueux Saint-Laurent, lui, les a toutes. Réservez maintenant.

103, route du Quai, Rivière Ouelle

1-800-463-1201

## ESTRIE / CANTONS de L'EST



Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Doloriez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Randonnée en forêt. **Forfaits à partir de 85 \$.** Certificats-Cadeaux disponibles.

1-800-665-5272 — (514) 297-3009 — Internet: www.spa-eastman.com



## OU BIEN...

Si vous ne disposez que de quelques heures, le Centre AquaCité de Montréal est la solution. Bainéothérapie, Soins corporels. Esthétique douce.

(514) 845-8455

## CHEZ LA MÈRE POULE B &amp; B

Bolton Centre. Maison centenaire champêtre et romantique. 5 chambres avec douche privée, salons de lecture, «dortoir» et petites attentions. Halte cycliste, salon de thé, salon de soupe. Souper sur demande. Coucher et copieux petit déjeuner. **À ne pas manquer: Festivals d'automne, féerie de couleurs. Forfait pommes, corvée feuilles. Spécial: Min. 2 jours, 35\$ p.p.j., occ. dble.**

Lise et Réal Savaria (514) 292-4548

## ISLE D'ORLÉANS



## UN PONT... UNE INVITATION

Vivez un séjour art, nature et bonne chère à 15 minutes du Vieux-Québec. Le chef, un poète de la gastronomie. Chambre luxueuse, table d'hôte gastronomique (6 services) et déjeuner gourmet. 87,50 \$ p.pers. occ. dble (taxes & serv. en sus). Pour réservation 1-800-838-2292 Fax: (418) 828-0966 www.canard-huppé.qc.ca

## LAURENTIDES



## MANOIR SAINT-SAUVEUR:

Situé au cœur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 210 chambres et appartements-condo luxueux, restaurant fine cuisine, piscines intérieure et extérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Santé» à proximité de différents terrains de golf et d'une multitude de boutiques. À partir de 79 \$ par nuit, en occupation double.

Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505



## L'HOTELLERIE DU SAINT-LAURENT

Là où l'accueil fait toute la différence!

## ÎLE-AUX-COUDRES



## LA ROCHE PILEUSE

Île aux Coudres - 90 chambres de grand confort sur une île enchantée du majestueux fleuve St-Laurent, à peine 1 h de Québec. Renommée pour son accueil, sa cuisine, ses divertissements (danses folkloriques). Demandez l'un de nos forfaits à partir de 75 \$ (taxes en sus) p.p./j. 2 repas inclus. **Relais Santé** sur le site.

Tél. sans frais: 1-800-463-6855

## LA MALBAIE



## LE MANOIR CHARLEVOIX

À La Malbaie, l'hospitalité de Charlevoix à son meilleur dans un manoir de campagne avec vue en plongée sur le Saint-Laurent. Une table gourmande de grande renommée. 60 chambres dont 32 condos avec foyer, piscine extérieure, tennis. À proximité golf et casino. Coucher et petit-déjeuner pour 2 pers., à partir de 88 \$ (taxes en sus).

Tél. sans frais: 1-800-363-4413

## LAURENTIDES



## AUBERGE LA SAUVAGINE

Ste-Agathe. Ce relais gastronomique allie le raffinement d'une grande table au ravissement d'une petite auberge dans le cadre charmeur d'une belle maison centenaire. Forfait à partir de 60 \$/pers./jour. occ. dble pour des séjours de 2 jours et plus en P.A.M. Tables gastronomiques 5 et 6 serv., ouvert tous les soirs excepté le mardi.

http://www.polyinter.com/sauvagine/

(819)-326-7673 ou 1-800-787-7172

## VIEUX-QUÉBEC

## AUBERGE LOUIS-HÉBERT

Profitez de notre forfait 77,50 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.

668, Grande-Allée est

pour réserver: (418) 525-7812

## Hôtellerie Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

## CHAUDIÈRE - APPALACHES

## MANOIR DE TILLY

Manoir authentique (1786) situé dans un petit village pittoresque, en bordure du fleuve et à seulement 15 min. de Québec. Une cuisine classée 4 Diamants CAA. 30 chambres toutes dotées de foyer, centre de santé. **FORFAIT ROMANTIQUE à 87,50 \$/pers. occ.** double incluant le souper gastronomique 5 services, coucher, déjeuner. **FORFAITS SPÉCIAUX «FÊTES DE NOËL».** St-Antoine de Tilly, Lotbinière

Québec: (418) 886-2407

Ext.: 1-888-862-6647



## MANOIR DES ÉRABLES

Venez découvrir la majestueuse île blanche. Offrez-vous la détente et la gastronomie à seulement 35 minutes de Québec. Informez-vous de nos forfaits automne/hiver. 220 boul. Taché est, Montmagny, QC, G5V 1G5

1-800-563-0200, (418) 248-0100

## LAURENTIDES

## HÔTEL DU LAC CARLING:

La Presse, 27/09/97: «... cette manifestation de tant de classe des hôteliers Steenbakkers ne pouvait que confirmer le souvenir impérissable de mon séjour...» Le seul hôtel de villégiature 5 étoiles au Québec. Situé au nord de Lachute à 1 h de Mtl. Fine cuisine au rythme des saisons. La Presse 27/09/97: «C'est un endroit où l'on peut déguster une cuisine européenne raffinée, apprêtée avec des aliments frais et servie avec distinction et empressement». Yves Pinard. **FORFAIT ROMANTIQUE** - spécial à 119 \$/pers./jour (2 nts, 4 repas, champagne, chocolat & surprise)

1-800-661-9211 ou direct de Mtl 990-7733

L'Hôtel du Lac Carling... une visite vous convaincra, un séjour vous charmera!



## HÔTEL LE CHANTECLER - L'ANTI-STRESS!

Au cœur des montagnes et surplombant le lac Sainte-Adèle, Le Chantecler vous fera pleinement vivre les couleurs de l'automne. Profitez de nos activités sans frais: 6 courts de tennis, piscine intérieure, squash, raquetball, Nautilus, saunas, tourbillon et cyclisme sur le Parc linéaire du P'tit Train du Nord à proximité. Aussi: golf, équitation, massages et algothermie. **Forfaits à partir de 44,50 \$ p. personne, occ. double, incluant le petit déjeuner et frais de service.**

Montréal: 393-8884 ou 1-800-363-2420

## Chalets &amp; Condos

## MONT STE-ANNE



## DOMAINE VAL DES NEIGES: MONT SAINTE-ANNE

Aux portes de Charlevoix et à 30 minutes du Vieux Québec, c'est le Festival des couleurs du Mont Ste-Anne ainsi que le retour des grandes Oies blanches. À partir de 35 \$ p.p., occ. dble, min. 2 nuits. Piscine, Nautilus, vélo, sentiers pédestres, équitation.

Informations et réservations: 1-800-463-2625 1-418-827-5721



RELAIS &amp; CHATEAUX

LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

## LAURENTIDES

## L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE



Charme, luxe campagnard, fine cuisine du marché. *America's Top Table 1996* par *Gourmet Magazine* ainsi que *Table de Prestige 1996 & 1997* pour le Québec. À deux pas de toutes les activités saisonnières au cœur des Laurentides. Forfaits à partir de 122,50 \$/personne, occ. double, par jour, chambre-salon, souper, petit déjeuner, taxes en sus.

Réservations: 514-229-2991, 227-1416 (Montréal)

## MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU



## HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS

À St-Marc-sur-Richelieu. Une hostellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

Réservez maintenant

856-7787



**Téléphone: 985-3344**  
**Télécopieur: 985-3340**

# AVIS PUBLICS

**Sur Internet:**  
**www.offres.ledevoir.com**

## VENTE POUR NON PAIEMENT DES TAXES DE 1996 ET DES ANNÉES ANTÉRIEURES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, assistant-greffier de la Ville, que les immeubles ci-dessous décrits, avec ou sans bâtisse, selon le cas, situés dans la Ville de Saint-Laurent, seront vendus à l'enchère publique à la salle du Conseil de l'hôtel de ville, 777 boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, JEUDI, le TREIZIÈME jour de NOVEMBRE MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-DIX-SEPT (13 novembre 1997), à dix heures de l'avant-midi (10 h), pour satisfaire au paiement des taxes municipales de 1996 et des années antérieures et des intérêts, plus les frais encourus ou qui pourraient être encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

| FOLIO                  | PROPRIÉTAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | CADASTRE                  |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 00200125               | Jacques DES MARAIS (Fiduciaire)<br>Émile MAHEU (Fiduciaire)<br>Pierre DES MARAIS II (Fiduciaire)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 489-P.4, 492-P.1          |
| 489-P.4:               | bornée vers le sud-ouest par le lot 492-P.1, mesurant 12.42 pi, vers le nord-ouest par le lot 489-8, mesurant 402.94 pi, vers le nord-est par le lot P.489, mesurant 11.14 pi, vers le sud-est par le lot 489-P.4, mesurant 403.02 pi, superficie 4 747 p.c.                                                                                                                                                                                                                                          |                           |
| 492-P.1:               | bornée en front vers le sud-ouest par le lot P.489 (boulevard Cavendish), mesurant 12.73 pi, vers le nord-ouest par le lot 492-6, mesurant 97.1 pi, vers le nord-est par le lot 489-P.4, mesurant 12.42 pi, vers le sud-est par le lot 492-P.1, mesurant 97.03 pi, superficie 1 221 p.c.                                                                                                                                                                                                              |                           |
| 01105020               | CENTRE DU CAMION GMC SNYDER INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 481-P.1, 482-P.1          |
| 481-P.1:               | bornée vers le nord par le lot P.481 (boulevard Métropolitain) mesurant 413.4 pi, vers le nord-est par le lot P.481 (boulevard Métropolitain) mesurant 204.2 pi, vers l'est par le lot P.481 (boulevard Métropolitain) mesurant 253.8 pi, vers le sud-est par le lot P.481 (boulevard Métropolitain) mesurant 68.9 pi et 24 pi, vers le sud-ouest par le lot 482-P.1 mesurant 644.56 pi, superficie 130 179 p.c.                                                                                      |                           |
| 482-P.1:               | bornée vers le sud-est par le lot 482-P.1 (chemin Côte-de-Liesse) mesurant 18 pi et 235.6 pi et le lot 482-12 mesurant 100 pi, vers le sud par le lot 482-12 mesurant 158.55 pi, vers le sud-ouest par le lot 482-17 mesurant 421.02 pi, vers le nord-ouest par le lot 482-P.1 mesurant 323.5 pi, vers l'ouest par le lot 482-P.1 mesurant 80.2 pi, vers le nord par le lot P.482 (Transcanadienne) mesurant 66.2 pi, vers le nord-est par le lot 481-P.1 mesurant 644.56 pi, superficie 236 422 p.c. |                           |
| 03502400               | GROUPE PENTADEV INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 466-344                   |
| 05404177               | Calliope CHRISTOPOULOS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2662-1, 2662-2, 2662-1508 |
| 05409645               | Ali Diab EL CHAYATI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2909-1, 2909-2, 2909-407  |
| 05409865               | Ali Diab EL CHAYATI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2909-1, 2909-2, 2909-A48  |
| 10908600<br>C9660371   | Lison MECHALY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 483-374, 483-375, 483-280 |
| 11607380               | John IOANNIS PEREZIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 242-41                    |
| 12106940               | Jean René TASCHEREAU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 454-273                   |
| 12502460               | Chantal ATTAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 478-395                   |
| 12606630<br>454-P.133: | Yves NADON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 454-134, 454-P.133        |
|                        | bornée en front vers le nord-est par le lot 454-109 (rue Saint-Germain) mesurant 2.0 pi, vers le sud-est par le lot 454-134 mesurant 121.0 pi, vers le sud-ouest par le lot 454-216 (rue Ouimet) mesurant 2.0 pi, vers le nord-ouest par le lot 454-P.133 mesurant 121 pi, superficie: 242 p.c.                                                                                                                                                                                                       |                           |
| 13000300               | DARCO REALTIES INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 466-P.248, 466-P.249      |
| 466-P.248:             | bornée vers le sud-est par le lot 466-239 (rue Dion) mesurant 34.54 pi, vers le sud-ouest par le lot 466-P.249 mesurant 58.72 pi, vers le nord-ouest par le lot 466-P.248 mesurant 33.0 pi et vers le nord-est par le lot 466-344 mesurant 48.58 pi, superficie: 1770.4 p.c.                                                                                                                                                                                                                          |                           |
| 466-P.249:             | bornée vers le sud-est par le lot 466-239 (rue Dion) mesurant 32.45 pi, vers le sud-ouest par le lot 466-127 (boul. Décarie) mesurant 68.25 pi, vers le nord-ouest par le lot 466-P.249 mesurant 31.0 pi et vers le nord-est par le lot 466-P.248 mesurant 58.72 pi, superficie: 1968 p.c.                                                                                                                                                                                                            |                           |
| 13000330               | TRIFIL INVESTOR GROUP INC.<br>172724 CANADA INC.<br>100512 CANADA INC.<br>2418 0804 QUÉBEC INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 466-P.248, 466-P.249      |
| 466-P.248:             | bornée vers le nord-est par le lot 466-344 mesurant 79.42 pi, vers le sud-est par le lot 466-P.248 mesurant 33.0 pi, vers le sud-ouest par le lot 466-P.249 mesurant 79.42 pi, vers le nord-ouest par le lot 466-353 mesurant 33.0 pi, superficie: 2635 p.c.                                                                                                                                                                                                                                          |                           |
| 466-P.249:             | bornée vers le nord-est par le lot 466-P.248 mesurant 80.3 pi, vers le sud-est par le lot 466-P.249 mesurant 31.0 pi, vers le sud-ouest par le lot 466-127 (boulevard Décarie) mesurant 80.75 pi, vers le nord-ouest par le lot 466-353 mesurant 31.0 pi, superficie: 2511 p.c.                                                                                                                                                                                                                       |                           |
| 13006390               | Peter AUSTERN<br>Robert AUSTERN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 465-253, 465-254          |

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 13006440           | Edward G.W. WONG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 465-248, 465-249         |
| 14603830           | Guiseppa CUFFARO<br>Giovanni B. CUFFARO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 42-7-47                  |
| 14603850           | Guiseppa CUFFARO<br>Giovanni B. CUFFARO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 42-7-46                  |
| 15928100           | Nicole MARIER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2988-1, 2988-2, 2988-A45 |
| 17207470           | SALLE À MANGER MADELEINE<br>LEBEAULT INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 234-P.10, 233-P.25       |
| 234-P.10:          | bornée vers le nord-est par le lot P.234 (boul. Marcel-Laurin) mesurant 97.61 pi, vers l'est par le lot 234-P.10 (Place Thimens) mesurant 35.39 pi, vers le sud-est par le lot 234-P.2 (Place Thimens) mesurant 78.0 pi, vers le sud-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 122.67 pi et vers le nord-ouest par le lot 234-P.10 mesurant 103.0 pi, superficie: 12318 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| 233-P.25           | bornée vers le nord-est par le lot 234-P.10 mesurant 122.67 pi, vers le sud-est par le lot 233-P.2 (Place Thimens) mesurant 92.13 pi, vers le sud-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 122.66 pi et vers le nord-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 89.81 pi, superficie: 11156 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |
| 17208900           | FOODCORP LIMITED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 73-89                    |
| 20600100           | BELCOURT INC.<br>INVESTISSEMENTS RENARY INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2677                     |
| 21503550           | 110661 CANADA LTÉE<br>2440 9526 QUÉBEC INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | P.205                    |
| P.205:             | bornée vers le sud-est par le lot P.205 (boul. Poirier) mesurant 278.8 pi, vers le sud-ouest par les lots 203-11 et P.204 mesurant 1013.0 pi, vers le nord-ouest par le lot P.205 mesurant 288.1 pi et vers le nord-est par le lot P.205 mesurant 1003.5 pi, superficie: 285700 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |
| 21505920           | Catherine NEWSOME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 252-39                   |
| 21508500           | 110661 CANADA LTÉE<br>2440 9526 QUÉBEC INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | P.205                    |
| P.205:             | bornée vers le sud-est par le lot P.205 (boul. Poirier) mesurant 116.0 pi, vers le sud-ouest par le lot P.205 mesurant 963.5 pi, vers le nord par le lot P.205 mesurant 129.4 pi et vers le nord-est par le lot P.205 mesurant 898.0 pi, superficie: 105600 p.c.<br>N.B.: L'intersection des lignes sud-ouest et sud-est de cette partie du lot est située à 278.8 pi au nord-est de la ligne de division des lots 203 et 205. L'intersection des lignes sud-ouest et nord de cette partie du lot est située à 288.0 pi au nord-est de la ligne de division des lots 204 et 205. La limite sud-est de cette partie du lot est située perpendiculairement à la ligne de division des lots 205 et 206 à une distance de 395.0 pi |                          |
| 21509025<br>P.205: | 123984 CANADA LTÉE<br>bornée en front vers le sud-est par le lot P.205 (boulevard Poirier), mesurant 395 pi, vers le sud-ouest par le lot P.205, mesurant 262.5 pi, vers le nord-ouest par le lot P.205, mesurant 395 pi, vers le nord-est par le lot P.206, mesurant 262.5 pi, superficie 104 081 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | P.205                    |
| 21509050<br>P.205: | 123984 CANADA LTÉE<br>bornée vers le sud-est par le lot P.205, mesurant 635.5 pi, vers le nord par le lot P.205, mesurant 172.6 pi et 277 pi, vers le nord-est par le lot P.206, mesurant 426.5 pi, vers le sud-est par le lot P.205, mesurant 395 pi, superficie 207 388 p.c.<br>N.B.: La limite sud-est de cette partie du lot est située à 262.5 pi de l'emprise nord-ouest du boulevard Poirier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | P.205                    |
| 25200840           | Antoine BEDWANI<br>Marguerite HANNA-BEDWANI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 82-285                   |
| 26307810<br>P.205: | Cécile ST-AUBIN<br>bornée vers le sud-ouest par le chemin Bois-Franc (sans désignation cadastrale), mesurant 240.75 pi 253.7 pi, par le lot P.205, mesurant 110.0 pi, par le lot P.206, mesurant 139.0 pi, par le lot 205-2, mesurant 70.2 pi, vers le nord-est par le lot P.205, mesurant 350.0 pi, par le lot P.206, mesurant 1 229.9 pi et 675.0 pi, par le lot 205-2, mesurant 150.0 pi, vers le sud par le lot P.205, mesurant 277.0 et 302.0 pi, vers le sud-est par le lot P.205, mesurant 288.0 pi, vers le sud-ouest par le lot 205-2, mesurant 151.15 pi, par le lot P.204, mesurant 279.2 pi, 311.7 pi, 836.1 pi et 505.2 pi, superficie: 1 400 947 p.c.                                                            | P.205                    |
| 26308940           | DUQUET, LAVOIE, MOQUIN ET ASSOCIÉS INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | P.187                    |
| P.187:             | bornée vers le nord-ouest par le lot P.187 (chemin Bois-Franc) mesurant 335.50 pi, vers le nord-est par le lot 193-12 mesurant 184.20 pi, vers le sud-est par les lots 188-2 et 193-12 mesurant 346.90 pi et vers le sud-ouest par le lot P.186 mesurant 176.0 pi, superficie: 61405 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
| 38005700           | GROUPE M AYMAN INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 558-32                   |
| 39000544<br>P.86   | MR. TAXI INC.<br>bornée vers le nord-est par le lot P.86 (Rue Duchesne), mesurant 160.6 pi, vers l'est et le sud-est par le lot P.86 (boulevard Henri-Bourassa), mesurant 14.7 pi et 92.5 pi, vers le sud-ouest par les lots 87-862 et P.87, mesurant 174.8 pi, vers le nord-ouest par le lot 86-257, mesurant 102.6 pi, superficie: 17 901 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | P.86                     |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 39000680<br>C9660520 | Somboon CHAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2980-1, 2980-2, 2980-603 |
| 39401005             | Marie-Ange BOUTIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2915                     |
| 42100225             | SALLE À MANGER MADELEINE<br>LEBEAULT INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 231-P.38, 233-P.25       |
| 231-P.38:            | bornée vers le nord-est par le lot 233-P.25 mesurant 66.98 pi, vers le sud-est par le lot 231-P.2 (rue Thimens) mesurant 114.26 pi, vers le sud-ouest par le lot 231-P.38 mesurant 67.21 pi et vers le nord-ouest par le lot 231-P.38 mesurant 113.26 pi, superficie: 7632.11 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| 233-P.25:            | bornée vers le nord-est par le lot 233-P.25 mesurant 66.72 pi, vers le sud-est par le lot 233-P.2 (rue Thimens) mesurant 137.87 pi, vers le sud-ouest par le lot 231-P.38 mesurant 66.98 pi et vers le nord-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 137.86 pi, superficie: 9216.32 p.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| 42100230             | SALLE À MANGER MADELEINE<br>LEBEAULT INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 233-P.25                 |
| 233-P.25:            | bornée vers le nord-est par le lot 233-P.25 mesurant 55.94 pi, vers le sud-est par le lot 233-P.25 mesurant 116.36 pi, vers le sud-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 26.70 pi, vers le nord-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 76.71 pi, vers le sud-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 30.61 pi et vers le nord-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 40.0 pi, superficie: 4337 p.c.<br>N.B.: Le coin sud-est de cette partie du lot est situé à 66.72 pi de la Place Thimens (233-P.2). Le coin nord-est de cette partie du lot est situé à 0.94 pi de la limite sud-est du lot 233-7 et à 89.81 pi de la limite sud-ouest du lot 234-10 |                          |
| 42100235             | SALLE À MANGER MADELEINE<br>LEBEAULT INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 231-P.38, 233-P.25       |
| 231-P.38:            | bornée vers le sud-ouest par le lot 231-29 mesurant 92.41 pi, vers le nord-ouest par le lot 231-P.38 mesurant 133.0 pi, vers le nord-est par le lot 233-P.25 mesurant 26.7 pi, vers le sud-est par le lot 231-P.38 mesurant 113.26 pi, vers le nord-est par le lot 231-P.38 mesurant 67.21 pi et vers le sud-est par le lot 231-P.2 (Place Thimens) mesurant 18.74 pi, superficie: 4648 p.c.<br>N.B.: Le coin existant nord-est de cette partie du lot est situé à 31.69 pi de la limite sud-est du lot 231-7, cette distance étant mesurée le long de la ligne de division des lots 231-38 et 233-25                                    |                          |
| 233-P.25:            | bornée vers le nord-est par le lot 233-P.25 mesurant 26.7 pi, vers le sud-est par le lot 233-P.25 mesurant 20.5 pi, vers le sud-ouest par le lot 231-P.38 mesurant 26.7 pi et vers le nord-ouest par le lot 233-P.25 mesurant 20.5 pi, superficie: 548 p.c.<br>N.B.: Le coin nord-ouest de cette partie du lot est situé à 31.69 pi de la limite sud-est du lot 231-7, cette distance étant mesurée le long de la ligne de division des lots 231-38 et 233-25                                                                                                                                                                            |                          |
| 42135351             | CONTROLES O. P. INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2880-1, 2880-2, 2880-206 |
| 42135354             | CONTROLES O.P. INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2880-106, 2880-107       |
| 42500960             | Albert SOUSSAN<br>Thérèse BLAQUIERES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 225-26                   |
| 85200010             | 9009 3477 QUÉBEC INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3299                     |
| 85200046             | 9009 3477 QUÉBEC INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3298-1, 3298-31          |

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la Paroisse de Saint-Laurent et situés dans la Ville de Saint-Laurent.

Ces immeubles seront vendus avec bâtisses et dépendances dessus construites, s'il y a lieu.

Ces ventes seront en outre faites sujettes à toutes les servitudes continues ou discontinues, apparentes ou non apparentes établies pour l'usage des immeubles.

En vue de satisfaire aux exigences du Code civil du Québec relatives à l'attestation de l'identité des personnes, l'adjudicataire qui est une personne physique devra fournir une pièce d'identité et l'adjudicataire qui est une personne morale devra fournir les documents suivants:

- certificat d'attestation émis par l'inspecteur général des institutions financières ou tout autre document administratif approprié;
- extrait certifié conforme d'une résolution du conseil de direction de la personne morale indiquant le nom et le titre de la personne autorisée à la représenter pour acquérir les immeubles vendus pour taxes.

Le prix de l'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement, soit en argent comptant et/ou par chèque visé.

Tous les immeubles vendus sont sujets au droit de retrait d'un an.

Saint-Laurent,  
le 17 octobre 1997.

Lucie Laforce, avocate  
Assistent-greffier

Saint-Laurent

Saint-Laurent

Saint-Laurent

# L'information qui clique...



# Donner, ça donne tellement...

Quand vous donnez à Centraide, vous donnez à plus de 230 organismes communautaires de votre milieu, répartis sur tout le territoire du Grand Montréal. Vous les aidez concrètement à combattre l'extrême pauvreté, la maladie, l'isolement, les souffrances psychologiques, la violence familiale... Quand vous donnez à Centraide, vous donnez à 500 000 êtres humains qui espèrent tout simplement vivre mieux.



**Je donne, je change**

Merci aux amis de Centraide qui ont assumé les coûts de cette annonce.

# ledevoir.com

Sur un ordinateur près de vous

Aussi longtemps qu'il  
**le faudra  
nous  
serons là.**

Téléphonez-nous et donnez généreusement.  
1 800 567-ACDM

Association Canadienne de la  
**Dystrophie Musculaire**

**SEPTEMBRE :  
MOIS DE LA  
DYSTROPHIE  
MUSCULAIRE**



FONDATION QUÉBÉCOISE  
DU CANCER  
A la recherche du mieux-être  
des personnes atteintes d'un cancer  
Montréal (514) 527-2194  
Extérieur 1 800 363-0063



## SPECTACLES

*Pascale  
Pontoreau*

## Plus ça change...

## Ils seront...

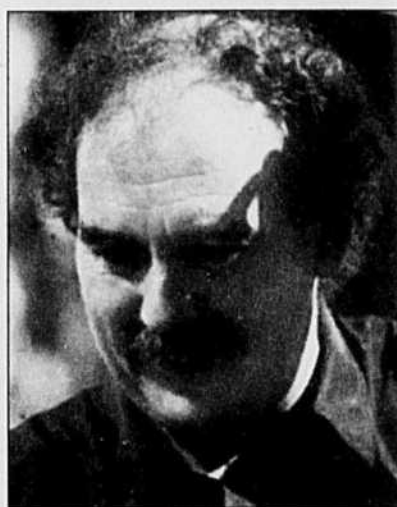
C'est toujours  
la première fois...

## EN BREF

(Le Devoir) — La Commission des universités sur les programmes pousse encore plus loin la concertation entre les différentes universités. Nous annonçons déjà la semaine dernière l'intégration des conservatoires de musique de Montréal et de Québec aux universités respectives de Montréal et Laval. Les travaux de la CUP, menés par les recteurs des différentes universités, poussent encore plus loin dans leurs recommandations. *«Tout développement de nouveaux programmes serait planifié à l'échelle québécoise, et non plus institutionnelle, comme ce fut typiquement le cas par le passé»*, indique-t-on dans un communiqué.

(Le Devoir) — Le petit dernier des prix littéraires est né: il s'agit du prix W. O. Mitchell honorant les écrivains et dramaturges canadiens et s'accommodant d'une bourse de 15 000 \$. C'est la Société d'encouragement aux auteurs qui administrera le prix en collaboration avec le comité du prix Mitchell. La distinction, qui sera décernée pour la première fois en mars prochain, reviendra à un auteur canadien *«qui a produit une œuvre remarquable, a assumé pendant sa carrière le rôle de mentor bienveillant envers des écrivains et a publié un ouvrage de fiction ou une pièce de théâtre au cours des trois années précédant le concours.»* Tous les trois ans, le prix littéraire sera remis à un auteur francophone.

SERGE TRUFFAUT  
LE DEVOIR



ARCHIVES LE DEVOIR

## Copieux menu

Le lendemain, la soirée va commencer sous le signe... du risque! A 20h, deux bonshommes et seulement deux bonshommes vont se présenter à nous.

## Le dernier droit

Quoi d'autre? Tous ces spectacles seront ultérieurement diffusés dans le cadre de l'émission *Silence... on jazz!*

## M É D I A S

PAUL CAUCHON  
LE DEVOIR

Les archives des *Chroniques de Cybère*, ainsi que le répertoire et le moteur de recherche, demeurent disponibles sur le site Web. L'auteur prévoit également envoyer occasionnellement à ses abonnés différentes informations sous forme de mini-dossiers et affirme vouloir actuellement «*peser différentes options qui nous permettraient de mieux conjuguer nos besoins*» et les attentes des lecteurs.

# "Le Mandat tient le spectateur en haleine du début à la fin. Digne des meilleurs suspenses hollywoodiens."

- Martine Rioux, LE JOURNAL DE MONTRÉAL



« Christian Duguay donne une leçon de cinéma. Il y a dans son film de l'action mais aussi de la substance. »  
*Claude Desbrières, Montréal Ce Soir, Radio-Canada*

« Une oeuvre percutante qui se classe parmi les films à voir cet automne ! À ne pas manquer ! »  
*Anne-Marie Losique, Box office*

« Beaucoup de plaisir à voir et à revoir. Il faut le revoir surtout. »  
*Marie-France Bazzo, Indictif Présent, Radio-Canada*

« Le Mandat est un film admirablement spectaculaire. Superbement maîtrisé. »  
*Francine Laurendeau, Mtl Culture, Radio-Canada*

« Une mécanique bien huilée. Dégage le charme des productions ambitieuses. »  
*Odile Tremblay, Le Devoir*

« Un film réussi à tous points de vue. »  
*Minon Petrowski, Indictif Présent, Radio-Canada*

« Avec Le Mandat, Christian Duguay signe un film d'espionnage qui a de la gueule, du rythme et du coeur. »  
*Éric Fournlaury, Voir*

## Un film de Christian Duguay

# LE Mandat

Version française de « The Assignment »

THROU FILMS PRÉSENTE UNE PRODUCTION D'ALLEGRO FILMS  
UN FILM DE CHRISTIAN DUGUAY ARIAN QUINY DOMINIQUE SUTHERLAND ET BEN KINGSLEY "LE MANDAT"  
DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE: DAVID HIRSHO "CINÉMA DU NOUVEAU MONDE" EN ASSOCIATION AVEC LES FILMS HIRSHO M. S. S. D. ET LE NOUVEAU CINÉMA  
PRODUCTEURS DÉVELOPPEURS: DAVID SAUNDERS ET JOSEPH HENNING COHEN CO-PRODUCTEURS: STEFAN WOODS/STEFAN  
PRODUIT PAR TOM BERRY ET FRANÇOIS BATTISTA ÉCRIT PAR DAN GORDON & SAB H. SHARAT RÉALISÉ PAR CHRISTIAN DUGUAY  
PRODOT PAR PARTICIPATION CINÉMA/UNION CINÉMA/IMPACT/ET PRODUIT PAR THROU FILMS/ALLEGRO FILMS/PRODUCTION ET ARTS CINÉMA/LES FILMS HIRSHO M. S. S. D. ET LE NOUVEAU CINÉMA  
© 1994 ALLEGRO FILMS PRODUCTIONS INC. LA SOCIÉTÉ ÉVALUÉE/COUVERT. TOUTES DROITS RÉSERVÉS  
DISTRIBUÉ PAR MOTION INTERNATIONAL, UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE COSMÉT

**ALLEGRO FILMS** **TMN** **3E** **Motion**

✓ SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

| FAMOUS PLAYERS<br>PARISIEN          | FAMOUS PLAYERS<br>ANDRIGNON         | FAMOUS PLAYERS<br>CENTRE LAVAL    | FAMOUS PLAYERS<br>VERSAILLES   |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| F.P.8 GREENFIELD PARK               | FAMOUS PLAYERS<br>CARR. DE L'ESTRIE | CARRÉFOUR DU NORD<br>ST-JEROME    | CARRÉFOUR DU SUD<br>JOLIETTE   |
| ✓                                   | ✓                                   | ✓                                 | ✓                              |
| version o. anglaise: THE ASSIGNMENT |                                     |                                   |                                |
| FAMOUS PLAYERS<br>CENTRE EATON      | FAMOUS PLAYERS<br>ANDRIGNON         | FAMOUS PLAYERS<br>P.8 PONT-CLAIRE | FAMOUS PLAYERS<br>CENTRE LAVAL |
| ✓                                   | ✓                                   | ✓                                 | ✓                              |

CULTURE

FRANCOPHONIE

CINÉMA

Un Marocain reçoit le grand prix

AGENCE FRANCE-PRESSE

L'Académie française a décerné jeudi son grand prix de la Francophonie au professeur Abdellatif Berbiç, doyen de la faculté de médecine de Rabat, secrétaire perpétuel de l'Académie du Royaume du Maroc.

En lui attribuant ce prix, doté de 300 000 FF, l'Académie française a voulu récompenser le P<sup>r</sup> Berbiç «pour l'excellence de ses travaux scientifiques et académiques en langue arabe et en langue française».

Le grand prix de la Francophonie de l'Académie française a pour but de couronner l'œuvre d'une personne physique francophone qui, dans son pays ou à l'échelon international, aura contribué de façon éminente au maintien et à l'illustration de la langue française.

MÉDIAS

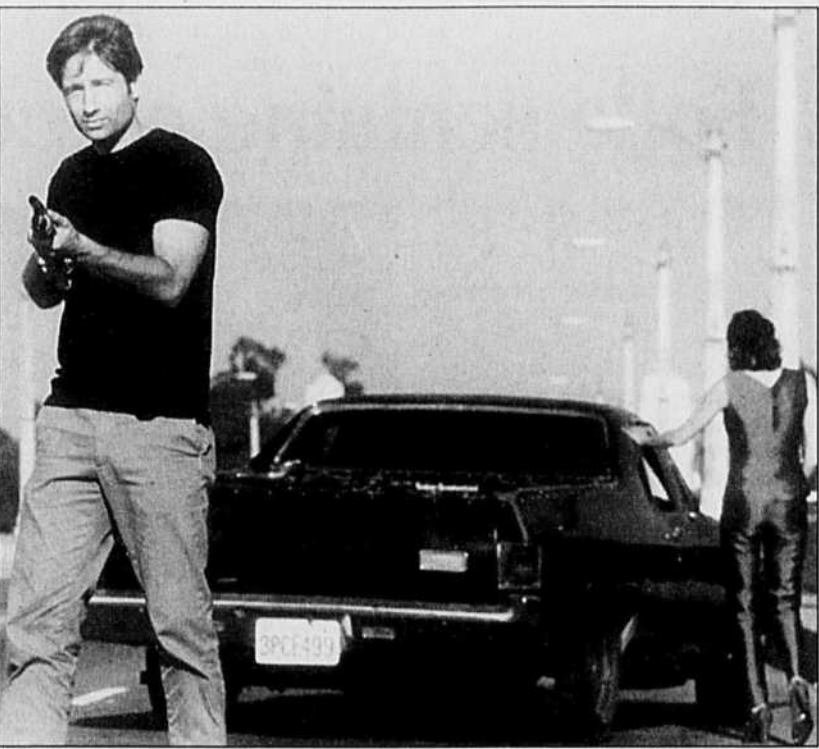
Poivre à l'amende

ASSOCIATED PRESS

Créteil — Le procureur de la République de Créteil Bernard Thouvenot a requis une amende d'environ 90 000 \$ contre le présentateur-vedette de TF1, Patrick Poivre d'Arvor, accusé d'avoir molesté un photographe de presse indépendant dans l'île grecque de Skyros où il passait ses vacances, et environ 4500 \$ contre son frère Olivier Poivre d'Arvor.

Le procureur a également requis une amende d'environ 2500 \$ contre le photographe, Franck Skorupan.

Filière 13



David Duchovny dans Playing God.

RICHARD CARTWRIGHT

droit sorti de l'imaginaire de Spillane ou Chandler. Or, celui-ci commente les développements avec une ironie forcée, qui trahit les limites du personnage, plus encore les siennes propres.

Construit de façon tout à fait chaotique, avec quelques moments forts contre une avalanche de scènes insignifiantes, *Playing God* poursuit plusieurs lièvres à la fois, déplace constamment son centre et tire inégalement profit des situations romanesques.

Stylistiquement, le film d'Andy Wilson se présente comme un étrange amalgame de série policière télévisée et de pub; une surface imper-

sonnelle et passe-partout qui n'a d'abrasives que ses intentions, d'excitantes que ses perspectives jamais matérialisées. On peut en effet penser que *Playing God* aurait touché la cible, eût-il exploité la relation des deux hommes, l'un bon, l'autre méchant, forcés par les circonstances à cohabiter, puis forcés à nouveau à s'opposer. Il y avait dans ce rapport de force, dans cette amitié virile au potentiel sincère, matière à esquissier d'étonnants développements. A défaut de quoi, le réalisateur et son scénariste ont préféré élargir un canevas déjà très mince à une palette de personnages qui ne le nourrit qu'en confusion.

Enfer ordinaire

**BURNT EDEN**  
Réal. et scénario: Eugene Garcia.  
avec Romano Orzari, Marisa Malone, Ivaylo Founey, Brea Asher.  
Au Parallèle.

**ODILE TREMBLAY**  
LE DEVOIR

Lauréat au dernier festival du Nouveau cinéma de Montréal du meilleur film canadien, *Burnt Eden*, premier long métrage d'Eugene Garcia, ouvre une porte sur l'autre solitude. Voici le Montréal (jamais identifié) suburbain vu par un œil canadien anglais, un Montréal underground, de cocaïne, de parties, d'alcool et de rencontres chaotiques, mais ayant paradoxalement des airs de Toronto, une propriété, une retenue.

Le film constitue le voyage initiatique d'un jeune homme paumé, désargenté, dopé, qui vit une relation aux liens relâchés avec sa petite amie, navigue ailleurs, affronte ses démons, s'évade du passé, saute d'un party à une partouze, se dispute avec ses amis, rencontre une prostituée, se cherche et ne se trouve jamais.

Film d'errance moderne comme il en existe beaucoup, soigné dans sa forme mais d'un traitement guère très original pour autant sur une es-

thétique trop sage pour être vraiment percutante. On a connu mieux comme descente aux enfers, plus viriologique, moins poli, plus lancinant aussi. *Leaving Las Vegas* de Figgis nous reste en mémoire et Romano Orzari, qui incarne le rôle principal, n'arrive pas à la cheville d'un Nicolas Cage.

Quelques scènes: celle de la prostituée, des moments d'intimité aussi entre le héros et sa blonde dégagent le charme du naturel. Eugene Garcia a toutefois trop mis l'accent sur le cadrage, la facture en ne poussant pas les relations jusqu'à leur terme, en cherchant une esthétique au détriment de l'émotion, en voulant plaire.

Il faut quand même voir *Burnt Eden* pour ce qu'il est: un premier film porteur d'une signature indépendante et libre, dont le scénario n'avait pas été vraiment fixé et figé à l'avance, mais a surgi au long des scènes de manière quasi improvisée. Il s'agit avant tout d'une expérience de création à petit budget, pas très encadrée, avec les limites et les avantages du genre: des bulles de fraîcheur crevant à la surface du film ci et là sur des clichés underground nourris d'effets de mode, un scénario déjà vu, une distribution sans éclat, une folie trop assagie pour embraser l'écran.

EN BREF

Un roman à la télé

(Le Devoir) — Le tout premier roman de l'auteur et journaliste Mario Roy atterrira sur le petit écran à la suite d'une entente entre les Edi-

tions Art Global et SDA Productions. *Cité*, le roman du journaliste de *La Presse* Mario Roy, ne paraîtra qu'à la fin du mois, mais déjà, SDA, maison qui produit notamment *Omerla: la loi du silence*, en a acquis les droits d'adaptation télévisuelle permettant de le porter au petit écran.



# DROIT DE PAROLE

## CE SOIR, 20 H 00

Dans sa campagne contre le travail au noir, le gouvernement doit-il cibler d'abord les employés à pourboires ?



Prenez la parole sur Internet.  
www.telequebec.qc.ca/parole

**Télé-Québec**

À LA TÉLÉVISION

| NOS CHOIX                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| CE SOIR                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Paul Cauchon                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| LE QUÉBEC EN DIRECT                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| On ne sait pas si on va avoir des révélations, mais l'émission est consacrée au phénomène du taxage dans les écoles.                                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| RDI, 11h30                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| LA FIN DU MONDE EST À SEPT HEURES                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ce bulletin humoristique d'information animé par Marc Labrèche reçoit ce soir le chef conservateur Jean Charest.                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TQS, 19h                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DROIT DE PAROLE                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Débat sur le travail au noir, avec des employés à pourboire qui le gouvernement veut cibler.                                                                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Télé-Québec, 20h                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| MILLENNIUM                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Je ne suis pas un fan de X-Files... mais je dois bien être un des rares. Les maniaques prendront donc note que le créateur de cette série en lance une nouvelle, <i>Millennium</i> , mélange de polar et de fantastique. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Global et Fox, 21h                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CHAMPIONSHIP BALLROOM DANCING                                                                                                                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Pour certains, c'est le summum de la quêtainerie. Mais d'autres adorent ces compétitions de très haut niveau de danse sociale...                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PBS, 21h                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CINÉMA                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| AU PETIT ÉCRAN                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DON JUAN DEMARCO                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (4) É.U. 1995. Comédie sentimentale de J. Leven avec Johnny Depp, Marlon Brando et Faye Dunaway. Un jeune homme qui se prend pour le célèbre séducteur Don Juan raconte sa prétendue existence à un psychiatre.          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SRC 19h                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DADDY NOSTALGIE                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (3) Fr. 1990. Drame psychologique de B. Tavernier avec Jane Birkin, Dirk Bogarde et Odette Laure. Une jeune femme tente de se rapprocher de son père atteint d'une maladie mortelle.                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TQ 23h                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| LES ORAGES DE LA GUERRE                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (4) (War and Remembrance) É.U. 1988. Chronique de D. Curtis avec Robert Mitchum, Jane Seymour et Hart Bochner. Les tribulations d'un militaire américain et de sa famille durant la Seconde Guerre mondiale.             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TQS 23h30                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TRULY, MADLY, DEEPLY                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (4) G.B. 1991. Drame fantastique de A. Minghella avec Juliet Stevenson, Alan Rickman et Bill Paterson. Une jeune traductrice a la surprise de voir réapparaître en chair et en os son défunt mari revenu d'outre-tombe.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| CBC minuit                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| CANAUX | 16h30                                   | 17h00                                                  | 17h30                         | 18h00                     | 18h30                                                             | 19h00                                                                                                                        | 19h30                         | 20h00                                                        | 20h30                    | 21h00                              | 21h30                       | 22h00                        | 22h30              | 23h00                                                       | 23h30                                                                |
|--------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| RC     | 2 2 4                                   | Au-delà du miroir / 0340 (16:51)                       | Lassie                        | La Tête de l'emploi       | Ce soir 9 Ce soir en couleur (18:30)                              | Cinéma / DON JUAN DE MARCO (4) avec Johnny Depp, Marlon Brando                                                               |                               |                                                              |                          | Chroniques de l'étrange            |                             | Le Téléjournal               | Le Point (22:27)   | Nouvelles du sport                                          | Cinéma / JUMPIN' JACK FLASH (5) avec W. Goldberg, S. Collins (23:20) |
| TVA    | 4 5 6                                   | Claire Lamarche / Les Bonnes Nouvelles du mois (16:00) | Alerte à Malibu               | Le TVA, édition 18 heures | Piment fort / Ghislain Taschereau, André Ducharme, Yves Pelletier | J.E. / Le fraudeur des vedettes; voyages risqués; quand la main droite ignore la main gauche; main basse sur l'assurance-vie |                               | Cinéma / GRAND-PÈRE JACK (5) avec Andy Griffith, John Ritter |                          | Le TVA                             |                             | Au nom du père et du fils    |                    |                                                             | Le TVA Sports / Loteries (23:54)                                     |
| 10c    | 15 17 24                                | SOS du bout du monde                                   | Passe-Partout                 | Science-fiction           | La Maison de Oumzie                                               | Anima                                                                                                                        | Christiane Charette en direct | Droit de parole / Travail au noir vs employés à pourboires   | Le Roman de l'Homme      | Histoires de musées                |                             | Le Joyau de la couronne      |                    | Cinéma / DADDY NOSTALGIE (3) avec Jane Birkin, Dirk Bogarde |                                                                      |
| 10s    | 20 41 16                                | Les Simpson                                            | Le Grand Journal              | Presse-citron             | Flash / Gilles Proulx                                             | La fin du monde est à 7 heures                                                                                               | Hockey / Canadiens - Sabres   |                                                              |                          |                                    |                             | Le Grand Journal             | Sports Plus        |                                                             | Cinéma / LES ORAGES DE LA GUERRE                                     |
| CAB    | RD1                                     | Le Journal FR2                                         | Aujourd'hui                   | Euronews                  | Capital Actions                                                   | Le Monde ce soir                                                                                                             | Grands Reportages             | Le Journal RDI                                               | Scully RDI               | Mtl spectacle                      | Atlant. / Ontario           | Éd. québécoise               | Éd. de l'Ouest     |                                                             |                                                                      |
| TV5    | Des Chiffres...                         | Journal suisse                                         | Pyramide                      | Paris Lumières            | C'est l'heure                                                     | Journal FR2                                                                                                                  | Thalassa                      | Faut pas rêver                                               | Drucker & Co             | Stars & Co                         | Journal belge               | Au-delà des apparences       |                    |                                                             |                                                                      |
| D      | Alerte... (16:00)                       | L'Homme de fer                                         | Animalier/Île dans les nuages |                           |                                                                   | 20e Siècle                                                                                                                   | Monde et Mystères / Monstres  | Le Corps / Ambulanciers                                      | Alerte dans l'espace     |                                    |                             | Cinéma / PÉTROLE! PÉTROLE!   |                    |                                                             |                                                                      |
| V      | La Vie... (16:00)                       | Bougez!                                                | Combat... chefs               | Croque la vie             |                                                                   | Tango                                                                                                                        | Santé... vedette              | Fête des bébés                                               | Éros et Compagnie        | Perspective                        | Point de vue                | Allô docteur                 |                    |                                                             |                                                                      |
| MP     | Musique vidéo (12:00)                   | Electronica                                            | Combat des clips              |                           |                                                                   | Le Décompte MusiquePlus                                                                                                      |                               | Aventures du grand Talbot                                    | Hip Hop                  | Musique vidéo                      | Groove                      |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| MX     | MusiMax Collection (14:00)              |                                                        | Country Max                   |                           |                                                                   | Série Rétro                                                                                                                  | Portrait de star              | Boulevard Nostalgie                                          | MusiMax Collection       |                                    |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| CF     | Schtroumpfs                             | Panthère rose                                          | Génération W                  | Ma sorcière...            | Chair de poule                                                    | ...cité perdue                                                                                                               | Mutants de...                 |                                                              |                          |                                    |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| TF     | Donkey Kong                             | Scooby Doo                                             | Le Diable...                  | Ace Ventura               | Le Zinzin...                                                      | Les Graffitis                                                                                                                | Splat!                        | Image par image                                              | Les Simpson              | Patrouille...                      | Fusée XL5                   | Highlander                   | Les Simpson        | Le Dragon...                                                |                                                                      |
| RDS    | Golf SPGA / Classique Kaanapali (16:00) |                                                        | Culturisme                    | Sports 30 Mag             |                                                                   | Monde du sport                                                                                                               | Combat / Ali - Norton         | Boxe / Felix Trinidad - Troy Waters                          |                          |                                    | Sports 30 Mag               |                              | Lutte WCW          |                                                             |                                                                      |
| 6      | Family Matters                          | The Simpsons                                           | Fresh Prince of Bel-Air       | Newsday                   |                                                                   | On the Road Again                                                                                                            | The New Red Green Show        | Royal Canadian Air Farce                                     | This Hour Has 22 Minutes | Traders                            | The National / CBC News     | The National Update          | News               |                                                             |                                                                      |
| 4      |                                         |                                                        |                               |                           |                                                                   |                                                                                                                              |                               |                                                              |                          |                                    |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| 8 13   | Oprah (16:00)                           | Home Videos                                            | Home Improv.                  | Newsline                  |                                                                   | Wheel of...                                                                                                                  | Jeopardy                      | Family Matters                                               | Meego                    | The X-Files                        | Earth: Final Conflict       | CTV News                     | Nightline          |                                                             |                                                                      |
| 12     |                                         | Mad About You                                          | Seinfeld                      | Pulse                     |                                                                   | E.T.                                                                                                                         | Meego                         | Players / Début                                              | Stargate SG-1            | Nash Bridges                       |                             |                              | Pulse / Sports     |                                                             |                                                                      |
| GBL    | The Young and the Restless              | Global News                                            | Frasier                       | First Nat. News           | Simpsons                                                          | Eerie, Indiana                                                                                                               | The Visitor                   | Millennium                                                   | 20 / 20                  | Sportsline                         |                             |                              | Sports News        |                                                             |                                                                      |
| 24     | Bananas / ...                           | Pingu / Arthur                                         | S. Bus / Planet               | Kratt's...                | Bill Nye                                                          | Antiques Roadshow                                                                                                            | Studio 2                      | Ballykissangel                                               | The Writing on the Wall  | Cinéma / THE WAGES OF FEAR         |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| 8      | Rosie... (16:00)                        | News                                                   |                               | ABC News                  | Wheel of...                                                       | Jeopardy                                                                                                                     | Sabrina, The Teenage Witch    | Boy Meets World                                              | You Wish                 | Teen Angel                         | 20 / 20 Friday              |                              | News               | Nightline (23:35)                                           |                                                                      |
| 13     | Montel... (16:00)                       |                                                        |                               |                           | E.T.                                                              | Mad About You                                                                                                                |                               |                                                              |                          |                                    |                             |                              | News/M*A*S*H       |                                                             |                                                                      |
| 22     | 101 Dalmatians                          | M*A*S*H                                                | The Simpsons                  | News                      |                                                                   | Frasier                                                                                                                      | Grace Under...                |                                                              |                          |                                    |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| 3      | Rosie... (16:00)                        | Mad About You                                          | Seinfeld                      | News                      |                                                                   | CBS News                                                                                                                     | E.T.                          | Family Matters                                               | Meego                    | Gregory Hines Show                 | Step by Step                | Nash Bridges                 |                    | News                                                        | The Late Show (23:35)                                                |
| 8      | Oprah (16:00)                           | News                                                   | Coach                         |                           |                                                                   | CBS News                                                                                                                     | Wheel of...                   | Jeopardy                                                     |                          |                                    |                             |                              |                    |                                                             | The Tonight Show (23:35)                                             |
| 5      | Home... (16:00)                         | Oprah                                                  |                               |                           |                                                                   | NBC News                                                                                                                     | Jeopardy                      | Wheel of...                                                  | Players                  | Dateline NBC                       |                             | Homicide: Life on the Street |                    |                                                             |                                                                      |
| 10     | Rosie... (16:00)                        | Live at Five                                           | Extra!                        |                           |                                                                   | Frasier                                                                                                                      | Inside Edition                |                                                              |                          |                                    |                             |                              |                    |                                                             |                                                                      |
| 33     | Kratt's...                              | Bill Nye                                               | C. Sandiego                   | Newshour                  | Nightly Bus.                                                      | Nightly Bus.                                                                                                                 | Vt this Week                  | Washington                                                   | Wall Street...           | Championship Ballroom Dancing 1997 | Happy Birthday, Vermont ETV |                              |                    | Cinéma / Choix                                              |                                                                      |
| 57     | Wishbone                                | C. Sandiego                                            | Bill Nye                      | ITN News                  | Nightly Bus.                                                      | Newshour                                                                                                                     |                               | People Near                                                  | Olympica II              | Mystery! / Hetty Wainghropp...     | I. Claudius                 |                              | Black Adder        | Charlie Rose                                                |                                                                      |
| MM     | VideoF. (12:00)                         | RapCity                                                | MuchMusic Countdown           | Combat des clips          |                                                                   | MuchMusic Countdown                                                                                                          |                               | Electric Circus                                              |                          |                                    |                             |                              | Beavis & Butt-Head |                                                             |                                                                      |
| TSN    | Golf / Sr. PGA TOUR (16:00)             |                                                        | Off the Record                | Sportsdesk                | That's Hockey                                                     | Ext. Bloopers                                                                                                                | NBA on TSN                    |                                                              |                          | American Championship Harness      |                             |                              | Sportsdesk         |                                                             |                                                                      |

# LE DEVOIR

# CULTURE

THÉÂTRE

## Piccolo, du grand art

Le comédien, qui sort son premier film cette semaine à Paris, triomphe dans une pièce de Marguerite Duras

CHRISTIAN RIOUX  
CORRESPONDANT  
DU DEVOIR À PARIS

Un homme en chasuble s'avance dans la lumière, articulant un à un les mots du livre qu'il tient à la main. «Vous devriez ne pas la connaître, l'avoir trouvée partout à la fois, dans un hôtel, dans une rue, dans un train, dans un bar, dans un livre, dans un film, en vous-même, en vous, en toi, au hasard de ton sexe dressé dans la nuit qui appelle où se mettre, où se débarrasser des pleurs qui le remplissent.»

Ces mots qui sonnent comme des balles, ce sont ceux de Marguerite Duras. Cette voix qui tatonne, c'est celle de Michel Piccoli. Quant à cette mise en scène mi-ballet, mi-tableau, dans un décor géométrique où s'entrechoquent le blanc et le bleu, elle est de Bob Wilson. Trois noms qui créent cet automne ce qu'on qualifie à Paris d'événement théâtral de la rentrée.

Présentée pendant tout un mois dans le cadre du Festival d'automne de Paris, la pièce doit bientôt se rendre à Londres avant de parcourir la France.

L'histoire? Il n'y en a pour ainsi dire pas. Un homme paie une femme pour qu'elle lui appartienne totalement et qu'elle l'écoute pendant plusieurs nuits. Cela n'a rien à voir avec la prostitution. La femme accepte car elle sent que l'homme est gagné par une maladie, celle de la mort. Tous deux ne se rencontreront jamais. Ils n'échangeront pas même un regard, sauf l'espace de quelques instants. Histoire de mesurer tout ce qui les sépare.

La *Maladie de la mort* est un long monologue, écrit par Duras deux ans avant *L'Amant*. Un monologue à la troisième personne sur la difficulté d'aimer. Celle d'un homosexuel devant une femme, a dit une partie de la critique parisienne, citant Marguerite Duras elle-même. Celle de tout homme devant la femme qu'il désire, auraient pu dire les autres. Celle d'un enfant — pourquoi pas? —, a dit tout simplement Michel Piccoli.

Il est rare de voir trois noms aussi mythiques soudain réunis sur la même scène. Car cette production qui arrive de Lausanne à Paris avec plus d'un an de retard est l'occasion de rencontres exceptionnelles. Celle d'abord de Robert Wilson et de Marguerite Duras. L'écrivaine, titulaire du Goncourt en 1984, avait espéré que son texte soit monté par le metteur en scène texan, le magicien de *Einstein on the Beach*.

Il aura fallu attendre des années. Le livre a d'abord été mis en film par l'Allemand Peter Handke. Wilson monta une première fois *La Maladie de la mort* à Berlin, en 1991. Il récidive, ensuite en français, à Lausanne, avec les interprètes d'aujourd'hui, un comédien et une danseuse, Michel Piccoli et Lucinda Childs. Des imprévus ont reporté d'un an la présentation à Paris.

Mais cette pièce est d'abord et avant tout une fabuleuse rencontre avec Michel Piccoli. Le comédien ne cesse depuis de nombreuses années de se mettre en question. Sur scène, il a joué avec les meilleurs metteurs en scène: Peter Brook, Patrice Chéreau, Luc Bondy, etc. Coïncidence, il sort cette semaine à Paris son premier film à titre de réalisateur (*Alors voilà*).

La dernière rencontre est celle de Lucinda Childs, une danseuse et chorégraphe américaine qui travaille régulièrement en Europe et qui a souvent collaboré avec Wilson. Plutôt que de jouer, elle danse et se déplace comme une pythie drapée dans un voile blanc. Marguerite Duras avait voulu une femme «belle, personnelle», évanescence, pourrait-on dire. Celle que nous présente Wilson est tellement absente qu'elle a la froideur d'un tableau.

Comme la pièce, qui ressemble à une grande peinture où la mer, celle de la Normandie que fréquentait Duras, aurait été transformée en une banquette que la chaleur de Piccoli parvient heureusement à faire fondre.

La *Maladie de la mort*, c'est d'abord Michel Piccoli dans toute sa splendeur, sa colère et sa fragilité. Piccoli diabolique et tendre à la fois. Un homme qui cherche et qui ne trouve jamais. Un homme meurtri qui ne détonne pas d'un ton. On aurait aimé que la mise en scène rende la même atmosphère charnelle, la même recherche, la même hésitation qui transpire de l'écriture et transporte littéralement le comédien.

La *Maladie de la mort* est plutôt conçue comme un tableau, une toile sans mouvements où seuls se déplacent de grands pans de mur colorés. Heureusement, il y a Piccoli. L'enfant terrible prend des «chemins de traverse», comme d'habitude. Il va musarder là où personne ne l'attend. Attendons voir, son film pourrait être une surprise.

Parlant de son texte, Marguerite Duras avait écrit: «Ici, le jeu serait remplacé par la lecture. Je crois toujours que rien ne remplace la lecture d'un texte, que rien ne remplace le manque de mémoire du texte, rien, aucun jeu.»

En ce sens, et grâce à Piccoli, la pièce donnée à Bobigny vaut largement le détour. Même que, pour paraphraser l'auteure, on se serait presque contenté de Piccoli et de Duras.

MUSÉES

## Pari audacieux

### Le Guggenheim de Bilbao ouvre officiellement ses portes samedi

FRANÇOIS CAMPREDON  
AGENCE FRANCE-PRESSE

Bilbao — Le Musée Guggenheim de Bilbao, génial chef-d'œuvre de l'architecte américain Frank Gehry, construit entre une autoroute et une voie ferrée, en plein cœur de l'austère port industriel de Bilbao, sera inauguré demain comme un des paris les plus audacieux du monde des arts.

Gigantesque sculpture recouverte de titane, le musée d'art moderne et contemporain qui dresse sa chaotique silhouette argentée sur la rive gauche du fleuve Nervion représente pour les autorités basques le symbole d'une nouvelle ère pour la région.

Durement frappée par la crise économique dans les années 70 avec la fermeture de chantiers navals et d'aciéries, l'agglomération de Bilbao — un million d'habitants — s'est dotée d'un vaste plan de reconversion de 1,5 milliard de dollars dont le Guggenheim est l'un des pôles essentiels.

Le musée, aux espaces intérieurs extrêmement variés, souvent éclairés par la lumière naturelle, compte 19 galeries réparties sur trois étages d'une superficie de quelque 10 000 mètres carrés d'exposition. Une des salles mesure 130 mètres de long par 30 mètres de large, sans piliers, conçue pour exposer des œuvres de grand format.

Frank Gehry explique qu'il a voulu faire un musée «à l'échelle humaine, pour que les gens se sentent à l'aise, pour qu'ils se sentent accueillis et intéressés en entrant».

L'exposition inaugurale, *Les Musées Guggenheim et l'art du siècle*, comprend près de 250 œuvres issues en grande partie des quelque 6000 œuvres des collections de la célèbre fondation de New York.

### L'essentiel

Cette exposition vise à passer en revue tout l'éventail de l'art du XX<sup>e</sup> siècle depuis les innovations cubistes bidimensionnelles du début du siècle

jusqu'aux expérimentations s'appuyant sur la technologie des médias. Des salles sont, par exemple, réservées à l'Allemand Anselm Kiefer, à «la chambre de la mère» de l'Italien Francesco Clemente, aux œuvres sur support papier, aux deux grands artistes espagnols Chillida et Tàpies.

Une sélection des œuvres essentielles de l'art moderne (Chagall, Picasso, Kandinsky, Matisse, Modigliani) est aussi exposée. L'idée de ce musée en collaboration avec la fondation Guggenheim, à l'origine conçue par les Basques, a provoqué de vives controverses. Le projet, aux ambitions pharaoniques, était loin de faire l'unanimité et continue d'avoir de solides détracteurs.

Seule la perspective d'abriter la célèbre toile de Picasso, *Guernica*, retraçant les horreurs de la guerre civile de 1936 et du bombardement de cette ville basque, mettait tout le monde d'accord. Mais le refus du Musée Reina Sofia de Madrid de la céder a relancé la polémique.

En vertu d'un accord passé en 1992, la Fondation Guggenheim s'engage à mettre ses collections à la disposition du musée de Bilbao, de fournir ses services de gestion et d'administration spécialisés dans la conservation, de programmer l'exposition des œuvres. De son côté, le gouvernement autonome basque a fourni le terrain du musée, financé le projet global estimé à 23 milliards de pesetas (154 millions de dollars) et assure l'exploitation.

«C'est un projet d'envergure, mais il faut relativiser car il coûte l'équivalent de cinq à six kilomètres d'autoroute», explique Juan Ignacio Vidarte, directeur général du musée.

Il compte sur quelque 400 000 visiteurs par an qui permettront, en plus des participations d'entreprises et des «amis du musée», d'assurer un autofinancement à 50 %. Le reste du budget sera à la charge du gouvernement basque et de la province de Biscaye à raison de 500 millions de pesetas par an pour chacun.

### LA PEAU DES YEUX

Texte et mise en scène: Carole Nadeau. Vidéo: Jimmy Lakatos et Raymond St-Jean. Musique: Alain Thibault. Éclairage: Lucie Bazzo. Miroirs: Guy Rouillard et Nicolas Jobin. Conseillers dramaturgiques: Martine Beaulne et Michel Laporte. Avec Guy Beausoleil, Yves Bourque, Tania Charron-Brissette, Dominique Quesnel, Maxime Lemieux-Ouellette, George Krump et Carole Chatel. Une production Le Pont Bridge présentée à l'Espace Libre jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre.

HERVÉ GUAY

On peut lire à l'endos du programme de *La Peau des yeux*: «Nous avons une grande variété de miroirs de différents formats dont nous voulons nous départir. Très bon prix». Petite annonce dont il faut naturellement déduire que ce spectacle propose un jeu de glaces particulièrement sophistiqué puisque des miroirs, il y en a à revendre dans cette production, et même sur deux scènes plutôt qu'une.

Car l'originalité de *La Peau des yeux* tient d'abord et avant tout à un dispositif scénique singulier permettant à Carole Nadeau, qui signe le texte et la mise en scène, de créer des images esthétiquement très réussies. Pour y parvenir, elle fait appel à deux plateaux. Par devant, le spectateur aperçoit le reflet des comédiens sur une longue glace pendant que ceux-ci jouent sur la scène arrière. À l'occasion, il arrive aussi qu'un acteur se tienne derrière la glace du plateau frontal de telle sorte qu'il nous est visible par un effet d'éclairage. Dans ce cas, le public s'en rend compte lorsque le comédien prend la parole, car le miroir fait écran à la projection de la voix. De plus, le miroir de de-



OLGA CLAING

*La Peau des yeux*, mis en scène par Carole Nadeau

vant fait office d'écran pour diverses projections, ce qui accroît encore la complexité de l'illusion.

S'il s'agit d'un spectacle très maîtrisé sur le plan technique, dont la forme porte un commentaire éloquent sur notre univers, le texte fragmentaire de Carole Nadeau ne vient pas ajouter grand-chose à l'ensemble. Non pas parce que la question de l'identité y est médiatisée par un objet tel que le miroir, mais parce que, *grosso modo*, celle-ci y est ramenée à des éléments rudimentaires et répétitifs.

Une jeune femme, Claude, flanquée de son frère, Jacques, et de Denis, un chauffeur de taxi rencontré par hasard, est obsédée par son image et les mi-

roirs. La poursuite tout particulièrement le reflet d'un barbu s'exprimant en anglais mais dont on ne saura jamais au juste qui il est. Jacques, de son côté, refuse de se laisser traquer par le souvenir de sa mère morte. Peine perdue: il expiera son rejet du passé et de ses origines lors d'une excursion en canot sur un plan d'eau.

En fait, par le truchement d'un conte fantastique, Carole Nadeau me semble se complaire dans un symbolisme ambigu. Elle s'empêche ainsi de mieux circonscrire la quête identitaire de son héroïne. Celle-ci se décline du reste au chapitre de la représentation de soi, de la famille, du passé, des rapports à la nature et à l'étranger qui me laissent pour

le moins perplexe. Faut-il pour autant pardonner à une auteure de ne pas vraiment s'intéresser à ce qu'elle dit? Cela explique peut-être en partie pourquoi elle donne dans un langage vaguement poétique, parfois sentencieux et dont la portée dramatique m'a semblé limitée.

Notons tout de même que Dominique Quesnel (Claude), George Krump (Jacques) et dans une certaine mesure Carole Chatel (la mère) ne négligent rien pour tenter de donner chair à un univers qui, autrement, resterait encore plus éthéré. Mais il est aussi possible d'assister à *La Peau des yeux* comme à une expérience sensorielle de plus dans un monde illusoire et de ne pas en demander davantage.

RADIO

## Un projet monstre

### Toutes les radios communautaires francophones pourraient former un immense réseau

PAUL CAUCHON  
LE DEVOIR

Des dizaines de radios communautaires au Québec et au Canada francophone reliées par satellite, avec un studio situé à Ottawa qui produirait des émissions exclusives, émissions relayées aux États-Unis et en Europe.

C'est le projet ambitieux qui a été présenté par l'Association des radios communautaires du Canada (ARC) et qui sera étudié par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) à la mi-décembre.

L'ARC a présenté à la CRTC une demande pour obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un grand réseau radiophonique national en français, qui reliera d'abord les 18 stations communautaires du Canada français (Ouest canadien, Ontario, Acadie). L'Association prévoit d'ailleurs regrouper près d'une trentaine de stations d'ici trois ou quatre ans.

### Par satellite

Les émissions ainsi produites seraient offertes aux 23 radios communautaires du Québec, regroupées dans leur propre association.

Ce réseau, «la radio des francophones d'Amérique», prévoit offrir une programmation continue 24 heures par jour, composée de contenu musical, de bulletins d'information et d'émissions spéciales.

Cette programmation sera relayée par satellite grâce à trois liens mobiles, l'un dans l'Atlantique, l'un au Québec et l'un dans l'Ouest, et les radios utiliseraient ce qu'elles veulent de cette programmation.

«Nous prévoyons également instaurer

des rencontres en duplex entre des communautés francophones partageant les mêmes intérêts, a dit le secrétaire général de l'ARC, Michel Delorme. Les artisans fourniront des émissions qui pourront être relayées dans le réseau. Les émissions réseau seront produites dans un studio d'Ottawa, avec un comité des programmes formé des représentants des radios.»

M. Delorme explique que des communautés franco-américaines, particulièrement en Louisiane, se sont montrées intéressées à obtenir ces émissions, et les radios communautaires de France (les radios associatives) prévoient déjà utiliser ce matériel, particulièrement pendant la nuit.

Pour financer ce projet, l'ARC lance une campagne de financement présidée par Alain Gourd, président et chef de direction de Cancom, compagnie spécialisée dans les services de communications par satellite.

Le projet de réseau satellite nécessiterait une mise de fond de 1,6 million de dollars que l'ARC prévoit amasser par des contributions privées et publiques. Le réseau entrerait en fonction à la fin de 1998 si le CRTC l'autorise.

En ce qui concerne la programmation, le projet serait financé à 50 % par la publicité, à 30 % par la commandite de prestige et à 20 % par des commanditaires spéciaux tel l'ACDI.

L'ARC revendique également une portion des revenus de cablodistribution. On sait qu'une nouvelle règle du CRTC oblige les cablodistributeurs et les compagnies de télédiffusion par satellite à investir 5 % de leurs revenus bruts dans la production canadienne. Ces revenus, évalués à environ 200 millions au total, sont essentiellement investis dans la production d'émissions de télévision et l'ARC a fait des démarches auprès du CRTC pour qu'une portion de cette somme soit dévolue à la radio communautaire. Selon l'ARC, les radios communautaires au total, y compris les radios autochtones, pourraient ainsi revendiquer cinq millions de dollars.

## LE FILM LE PLUS HONORÉ AU 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

## GAGNANT GRAND PRIX

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE PRIX ŒCUMÉNIQUE DU JURY

Alliance Communications présente

Ian Holm

★★★★★  
«IAN HOLM...UNE PERFORMANCE DIGNES D'UN OSCAR, DANS UN FILM QUI L'EST TOUT AUTANT!»  
Paul Henri Goulet, JOURNAL DE MONTRÉAL

«UNE RÉALISATION BRILLANTE!»  
Odile Tremblay, LE DEVOIR

«UN DÉCOUPAGE EXTRÊMEMENT FLUIDE. LE FILM LE PLUS ACCOMPLI D'ATOM EGOYAN!»  
Luc Porreault, LA PRESSE

## De Beaux Lendemain

(V.f. de «The Sweet Hereafter»)

un film d'Atom Egoyan

ALLIANCE COMMUNICATIONS présente une production EGO FILM ARTS. IAN HOLM dans «DE BEAUX LENDEMAINS» un film d'ATOM EGOYAN. MAURY CHRYKIN, PETER DONALDSON, BRUCE GREENWOOD, DAVID HEMBLEY, BROOKE JOHNSON, HASNINE KHANJIAN, TOM MCCAMUS, STEPHANIE MORGENTHAU, EARL PASTKO, SARAH POLLEY, GABRIELLE ROSE, ALBERTA WATSON. PRODUIT PAR PHILIP BARKER. CO-PRODUIT PAR BETH PASTERNAK. MONTAGE: SUSAN SHIPTON. MUSIQUE: MYCHAEL DANKA. RÉALISÉ PAR STEVE MUNRO. RÉVISÉ PAR DAVID WEBB. CO-ÉCRIT PAR SANDRA CUNNINGHAM. SCÉNARIO: ATOM EGOYAN. MONTAGE: RUSSELL BANKS. PRODUIT PAR ROBERT LANTOS ET ANDRÉS HAMOIR.

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LE 50<sup>e</sup> FESTIVAL

NOS  
CHOIX

## Cinéma

**Bean: The Ultimate Disaster Movie.** Non le scénario ne casse rien. On rit quand même, un peu bête, mais que voulez-vous? Place au pur burlesque et aux classiques gaffes en enfilade que nous sert Rowan Atkinson, l'impayable Britannique au visage en caoutchouc et le réalisateur Mel Smith. Le passage de Mr Bean au grand écran, son transfert à Los Angeles, son rôle soudain parlant (un peu) ne l'ont pas transformé outre mesure. On eût préféré une histoire mieux ficelée, mais Bean persiste à nous divertir.

Odile Tremblay

Arts  
visuels

**Sur l'expérience de la ville.** Des interventions en milieu urbain, c'est ce à quoi toute la saison de la galerie Optica est consacrée pour ses 25 ans d'existence. Dix artistes se partagent des sites urbains: Lorraine Oades, Devora Neumark, Dominique Blain, Robert Saucier, Robin Collyer, Sites Unseen, Anne Ramsden, Trevor Gould, Diane Gougeon et Neil Wiernik. On s'informe au 372, rue Sainte-Catherine Ouest, local 508, tél.: 874-1666. Jusqu'au 14 décembre.

Bernard Lamarche

Théâtre  
jeunesse

**Petit Monstre.** Créée en 1992, la pièce de Jasmine Dubé a roulé sa bosse un peu partout à travers le monde avant de revenir ici pour l'ouverture officielle de la nouvelle Maison Théâtre. C'est une sorte de «duel de tendresse» entre un papa qui veut dormir et son jeune fils qui veut jouer. C'est drôle à souhait, intelligent, plein de requins et de bestioles extraterrestres sous les lits. Tout ça dans un langage et des situations que les enfants saisissent sans problème.

Michel Bélair

## Spectacles

**Marie-Jo Thériou.** Plus en forme que jamais, la brune Acadienne n'arrête plus de courir. Elle était dernièrement à Paris devant 30 000 spectateurs, elle vient de remporter un prix aux récents Jeux de la Francophonie de Madagascar, elle part se promener de Toronto à Vancouver et poussera une petite pointe jusqu'au Vietnam. Histoire de reprendre son souffle, elle prend une pause solo avec piano, djembé et accordéon dans l'intimité du Cabaret les 22 et 23 octobre.

Pascale Pontoreau

## Théâtre

Ne manquez pas le retour d'Ego, le *one woman show* de Martine Chagnon, donné notamment ce soir à l'auditorium Prévost à la Maison de la culture Villieray-Saint-Michel-Parc Extension. Comme son titre l'indique, il s'agit d'un spectacle qui débuse l'égoïsme contemporain à l'occasion d'un repas où une table attend non pas Godot mais Antoine. Seule en scène, Chagnon caractérise fort bien tous les personnages.

Hervé Guay

Musique  
classique

En 1988 naissait le **Wiener Klaviertrio**. Cinq ans plus tard, il était choisi par le violoniste américain Isaac Stern pour jouer au Public Chamber Music Workshop au Carnegie Hall de New York. Pour une première fois au Ladies' Morning Musical Club, ce Wiener Klaviertrio propose des œuvres de Haydn, de Beethoven et de Brahms, à la salle Pollack de l'Université McGill dimanche, à 15h30.

Louise Leduc

## Jazz

Il y a un peu plus d'un an, le trompettiste **Kevin Dean** s'envolait pour l'Europe. Durant tout ce temps, il a «jazzé» avec des musiciens de ces contrées. Aujourd'hui, il est à nouveau parmi nous. Histoire de souligner ce retour, le Upstairs, rue MacKay propose ce soir et demain soir le quintette de Kevin Dean.

Serge Truffaut

## À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 17 OCTOBRE 1997



PHOTO THÉÂTRE LE DEVOIR

IMPROVISATION LIBRE  
sur un thème  
éprouvé

La chose est née il y a tout juste vingt ans, presque jour pour jour, le 21 octobre 1977. L'idée simple et géniale, comme les meilleures inventions, a germé à la suite de marathons d'impro du Théâtre expérimental, dans la tête bien pleine du très regretté Robert Gravel. Le premier coup de sifflet de ce qui allait devenir la Ligue nationale d'improvisation (LNI) a été donné à la Maison Beaujeu, dans le Vieux-Montréal.

Les règles du jeu libre et débridé étaient déjà figées. Gravel et ses complices avaient imaginé un pastiche théâtral du hockey, avec ses deux équipes de joueurs-improvisateurs, ses arbitres impitoyables et copieusement détestés, son public-juge, manipulateur de cartons colorés et lanceur de chouclagues.

L'engouement de la capitale mondiale du hockey pour le calque artistique a été instantané. Les ligues amateurs n'ont pas tardé à se multiplier dans les écoles, les usines, les prisons et les brasseries. Le jeu a fait des adeptes professionnels en France dès 1981, puis ailleurs en Europe et dans le monde, jusqu'au Congo-Zaïre-Congo, où les vraies de vraies patinoires sont plutôt rares. En 1985, le premier Mondial de l'improvisation était disputé au Québec. Les matchs étaient même diffusés à Radio-Québec, avec commentaires de spécialistes à l'appui. Au total, plus de 250 artistes, de Martin Drainville à Patrice L'Écuyer, de Sylvie Legault à Robert Lepage, ont joué pour les rouges, les bleus, les jaunes....

Ces dernières années, l'élan s'est un peu essoufflé, comme un vieux joueur de hockey. La Ligue n'est

plus ce qu'elle était — elle a connu des problèmes financiers avant qu'un nouveau conseil d'administration, mis en place l'an dernier, ne soit chargé de redresser la situation. Mais bon, vingt ans de folie et de délire organisés, ça se fête, un point c'est tout.

Les célébrations sont lancées au Medley (1170, rue Saint-Denis, à Montréal), et vont s'étendre jusqu'au 27. Dès ce soir, François Gourde anime un cabaret d'incantation improvisée à la pleine lune. Une soirée musicale et humoristique (Fred Fortin, la chorale de l'Accueil Bonneau, le violoncelliste Claude Lamotte et même un rap de la chanteuse d'opéra Pauline Vaillancourt...) va ensuite rendre hommage à Robert Gravel, décédé l'an dernier. La chaîne culturelle FM de Radio-Canada (100,7 à Montréal) va retransmettre en direct cette méga-fête, de 20h à 2h du matin. Cinq comédiens vont même jouer un radiothéâtre improvisé pour l'occasion.

Le match d'ouverture donnera la vedette aux vieux de la vieille de la ligue, qui ont accumulé des dizaines et des dizaines d'heures de glace. D'autres parties opposeront des équipes «catégorisées»: chanteurs (Forestier, Piché, Vigneault...) contre comédiens; artistes (Courtremanche, Huard...) contre médias (Claude Charron, Francine Grimaldi...); Canadiens contre étranger; Québécois (comme dans Nordiques) contre Montréalais (comme dans Canadiens); vétérans contre verts; et même, ô hérésie sexiste, hommes contre femmes — les règlements de la Ligue obligent une représentation paritaire des deux sexes.

Le spectacle de clôture proposera une partie des étoiles. Le 21, jour anniversaire de fondation, plusieurs participants à la joute inaugurale de la LNI chausseront à nouveau les «pantins».



La Ligue nationale  
d'improvisation donne  
aujourd'hui le coup  
d'envoi des  
célébrations  
entourant  
son 20<sup>e</sup>  
anniversaire

STÉPHANE  
BAILLARGEON  
LE DEVOIR

## À FAIRE

CE WEEK-END

MICHEL SERRES  
CHEZ OLIVIERI

La librairie Olivieri poursuit sa tradition de rendez-vous et commence sa série d'«événements Olivieri» de la saison en ouvrant ses portes à Michel Serres, à l'occasion de la parution de *Trésor - Dictionnaire des sciences* et de *Nouvelles du monde* (Flammarion). «Ces rencontres, précise l'équipe de la petite librairie de l'avenue Gatineau, sont organisées dans l'esprit de «prolongement» du livre, la base même de l'existence de la librairie: elles naissent du livre et doivent se poursuivre par le livre.» Réservation obligatoire. Prix d'entrée: 5 \$. Renseignements: (514) 739-3639.

UN DESIGNER D'INTÉRIEUR  
DE RENOM EN VILLE

Le designer d'intérieur français Patrick Rubin, cofondateur de l'atelier Canal, est de passage à Montréal et présente lundi une conférence dans le cadre des conférences internationales du Fonds d'études et de recherche en design intérieur de l'Est (FERDIE) sur le design d'intérieur. L'on associe Patrick Rubin, architecte d'intérieur de formation, à l'atelier Canal, qu'il a fondé avec son frère architecte, Daniel. On doit à Canal l'aménagement des bureaux du journal *Libération* et la conception du siège social du Club Med de Paris. Lundi, à 18h. À la salle Ernest-Cormier de l'Université de Montréal, au 2900, boulevard Édouard-Montpetit. L'entrée est libre. Renseignements: (514) 935-0275.

CAFÉ-RENCONTRE  
KOLTES AU TNM

Le Théâtre du Nouveau Monde et celui de l'Espace Go organisent ensemble une rencontre autour de l'œuvre du dramaturge Bernard-Marie Koltès, au café du TNM, rue Sainte-Catherine, à Montréal, demain, de 13h30 à 15h. Le prétexte est évidemment fourni par la présentation simultanée de *Quai Ouest*, toujours à l'affiche à l'Espace Go, dans une mise en scène d'Alice Ronfard, et de *Combat de nègre et de chien*, dirigé par Brigitte Haentjens, qui ouvrira au Nouveau Monde le 11 novembre prochain. Les deux metteurs en scène participeront aux débats en compagnie d'Henri Barras, homme de théâtre et de danse, qui a connu le dramaturge français décédé en 1989, et Brigitte Purkardt, professeur et journaliste aux cahiers de théâtre *Jeu*. Les débats seront dirigés par Diane Jean et diffusés en direct puis rediffusés à son émission *Théâtre et Cie*, sur les ondes de la radio CIBL, 101,5 FM, le lundi 20 octobre à 18h30. Les spectateurs de ces échanges pourront poser des questions aux participants.

## ORCHIDFÊTE 1997

Mine de rien, l'orchidée compte de par le monde plusieurs soupirants et fan clubs. Un peu partout, les plus grands admirateurs de cette déesse florale la cultivent amoureusement et lui donnent, par l'entremise de toutes sortes de recettes, plein de couleurs et de motifs sur ses pétales. Quelques fois par an, les pouces verts exposent, tout fiers, leurs petites merveilles et comparent entre eux leurs trouvailles. Ce sera le cas en fin de semaine lors de l'Orchidfête 1997, organisée par la Société de l'orchidée de l'est du Canada. Demain, de 12h à 17h et dimanche, de 9h à 17h, une vingtaine d'exposants du Québec, de l'Ontario, de la Californie et d'Angleterre présenteront des centaines d'orchidées, autant de clins d'œil à un été que plusieurs souhaiteraient voir rester à demeure. Ceux-là peuvent toujours noyer leur chagrin de le voir partir en s'achetant une de ces précieuses fleurs.

DES PUBS À NE PLUS  
POUVOIR DORMIR

Maniaques de publicités, curieux en tous genres et fans d'événements inédits, *La Nuit des publicités* est pour vous. Pendant sept heures, vous pourrez visionner des publicités du monde entier sur grand écran, dans une atmosphère de fête où il est non seulement possible, mais presque obligatoire de manifester, applaudir, chanter, rire à gorge déployée et embrasser son voisin. Cette nuit, qui existe depuis 18 ans, s'arrête cette année à Montréal vendredi soir et samedi, à minuit, au cinéma Impérial, en tournée dans 52 pays du monde. On peut y voir quelque 500 publicités du monde entier, récentes et plus anciennes, rassemblées par un exceptionnel collectionneur français, Jean-Marie Boursicot, qui en possède 460 000. Mais on ignore si on connaît le secret de la Caramilk...

L'événement automnal en chanson dans l'Outaouais!

Les  
**RENDEZ-VOUS**  
de la  
**NOUVELLE  
CHANSON**

sous le parrainage  
de **Georges  
MOUSTAKI**  
4 au 8 novembre  
19 h 30



+ la finale du concours  
**TOUT NOUVEAU TOUT SHOW**  
de CBOF 90,7 FM

Salle

Odyssée

855, boulevard de la Gappe  
Gatineau, Québec, J8T 8H9  
www.ville.gatineau.qc.ca/maison.htm  
(819) 243-2525

Une production de la Maison de la culture de Gatineau